Baibul pakrong zoihaih

A

Aaeh:
Mt. 14:19; 26:26; Lk 22:19; 1 Kr 11:24

Aah:
athaih lak, thingthai qumpo lak, cang aah. Kami maeto mah a toksakhaih baktih toengah aat tih (Lp 14:14-20; 2 Kr 9:6-15; Kl 6:7-10; Mt 6:26; Kl 6:7)

Aanghaih:
2 Th 2:8; Mt 5:14; 5:16; 11:30; Lk 2:32; Jn 1:4; 1:7; 1:9; 3:19; 8:12; 12:35; Tk 13:47; Ro 13:12; 2 Kr 6:14; Ef 5:8; 1 Th 5:5; 1 Jn 1:5; Lp 21:23

Aanghaihnawk:
Jk 1:17

Aangsak:
Ef 1:18; He 6:4

Aapui:
Mt 23:37

Abaa:
(laiba): Ro 13:8

Abomh:
He 4:16

Abraham:
Judah acaengnawk ih ampa. Tanghaih tang-tang to Abraham khae hoi amtuk han angaih (Ro 4; He 11:8-19)

Acaeng:
Mt 25; 32; 24:7; Tk 14:16; Fi 2:15; 1 Pi 2:9; Lp 5:9.

Acaeng paruihaih:
1 Ti 1:4; Titus 3:9

Acoe:
Mt 16:6; 2 Pi 3:17
Acoehaih paek:
Mt 3:7; Tk 10:22; 1 Th 5:14; He 11:7
Acuu:
Mt 23:37; Jn 4:36; Ef 1:10
Adam:
Jesu loe acaeng boih amtong angthahaih ah oh pongah, Jesu kri loe Adam hoi patah ah oh. Jesu loe anih tang kaminawk khaeah hinghaih to paek. Ro 5:12-21; 1 Kr 15:20-22, 42-49
Aduesak, amcuksak (akaisak):
Ro 12:2
Ahin (tavai):
Mt 3:12; Lk 3:17
Ahmaa:
1 Kr 8:12; Lp 13:3
Ahmin:
Mt 10:22; Lk 6:22; Jn 15:16; 16:24; 17:12; 20:31; Tk 9:15; Ef 1:21; Fi 2:9; Kol 3:17; He 1:4; 1 Pi 4:14; 1 Jn 3:23; Lp 3:8; 14:1
Ahminnawk:
Lk 10:20
Ahmin amthanghaih:
Fi 2:7
Ahmuen:
Ef 1:3; 3:10
Ahmuet (kakha tui):
Mt 27:34
Ahnaem:
Mt 11:29
Ahnaemhaih:
Ef 4:2; Fi 2:3
Ahuh:
Mt 23:27; Jn 19:36

Akhaw (thlungkhaw):
Mt 21:13
Akoep:
Mt 5:48; 2 Kr 12:9; Kol 1:28; He 13:21; 1 Jn 4:18
Akoephaih:
Jn 1:16; Kl 4:4; Ef 1:23; 4:13; Kol 1:19
Akoepsak:
Lk 21:24; Kl 5:14; Ef 2:3; Fi 2:2
Akrang (loisak):
Lk 1:68; Kl 3:13; Ef 5:16; Lp 5:9
Akranghaih:
Lk 2:38; 21:28; Ro 3:24; 8:23; Ef 1:7
Akrang:
Misong thung hoi akrang. Misong thung hoi loisak hanah atho paek. Jesu duekhaih rang hoiah aicae to zaehaih thung hoi akrang moe, loisak (Kl 3:10-14; Kl 4:1-7; Ef 1:7-8; Kol 1:13-14; He 2:11-15; 1 Ti 2:6; Mt 20:28)
Akunh:
Mt 6:6; 18:8; 19:24; 25:21; Mk 14:38; Jn 3:4; 10:1; Ro 5:12; He 4:3
Aling:
Mt 24:4; Ro 7:11; 1 Ti 2:14; 1 Jn 1:8
Amang sak:
Mt 1:20; 2:12; Tk 2:17
Amcuk ai:
1 Kr 11:27
Amen:
Ue, amsoem, to tiah om nasoe, tih haih ih ni.
Lp 7:11-12
Amkhraihaih:
Mt 17:2; Mk 9:2; Ro 12:2
Amlaem:

Jn 16:20; Ja 4:9; 1:17

Amlunghaih:

Mt 5:44; 19:19; 22:37; 24:12; Jn 13:34; 14:23; 15:9; 15:13; 15:17; Ro 8:35; 12:9; 13:10; Kl 5:6; 5:14; 5:22; Ef 3:17; 4:15; 5:25; Kol 2:2; 3:19; 1 Th 3:12; 5:8; 5:13; He 13:1; Ja 2:8; 1 Pi 1:22; 2:17; 1 Jn 2:15; 3:1; 4:7; 4:8; 4:12; 4:18; 4:21; 5:3; Lp 3:19; 1 Kr 8:1; 13:13; Kol 3:14; 2 Ti 2:22; 1 Pi 4:8; 2 Pi 1:7

Amno:

Mt 12:49

Amno ampa:

Lk 18:29; Ro 1:30; 2 Kr 12:14

Amoeh:

Ef 4:19

Amoek:

Ef 2:9

Amoekhaih (pohaih):

Ja 4:16; 4:6; 1 Jn 2:16; Lk 1:51; 1 Pi 5:5

Amoem:

Ja 3:2

Ampa:

Mt 5:16; 23:9; Jn 5:20; 8:18; 10:30; 14:20; Tk 1:4; 1 Ti 5:1; Ja 1:17

Ampha:

Mt 5:16;13:43; Fi 2:15

Ampui:

Ef 2:19; 1 Th 3:2; 3 Jn 1:8; Jn 15:13; Ja 2:23; 4:4

Amro (qongh):

Mt 6:19; Ef 4:22

Amrohaih (qonghaih):

Mt 7:13; Ro 3:16; Ro 8:21; 1 Kr 15:42

Amtak:

Mk 6:52; He 3:8

Amtang amlai:
Mt 5:3; 26:11; Lk 6:20; 2 Kr 8:9; Kl 2:10; Ja 2:5
Amthu:
Mt 7:26; 25:2; Ro 1:21
Amthuhaih:
1 Kr 1:18; 3:19
Amtimh:
Kl 5:4; Jd 1:24; Mt 10:29; Lk 23:30; 1 Ti 6:9; He 10:31; 2 Pi 1:10
Amtonghaih:
Kol 1:18; Lp 1:8
Amtueng:
Mt 6:16; Titu 2:11; 1 Jn 3:2
Amtuengsak:
Kl 6:4
Amtuenghaih (angphonghaih):
Kami maeto mah panoek ai ih hmuennawk patukhaih. Kami mah panoek ai ih hmuen patuek. Panoek ai ih hmuen hnuksakhaih (1Korin 2:6-16). Sithaw loe angmah ih kaminawk khaeah pathlonghaih, tha-cakhaih hoi amlunghaih to amtuengsak. Kawbaktih naah maw loe tahmaanawk hoi patoeh ih kaminawk khaeah amtueng pae (Rom 16:25-27; Efisa 3:2-5). Jesu long nuiah angzoh naah Sithaw mah aicae kawkruk maw palung, tito amtuengsak (Johan 1:1-18; Hebru 1:1-2)
Amtuenghaih:
Mt 10:26; 11:25; Ro 1:17; 8:18; 16:25; Ef 1:17; 1 Th 2:3; Jn 7:24
Amtuk:
Mt 11:29; He 5:8
Amuu (atii): Lk 8:11

Amzai:
Lk 24:25; Ja 1:19

Angaih:
Lk 12:20; 12:48; Mt 6:32; Lk 15:7; Ef 4:28; He 4:16; Lp 3:17

Angam duem:
Lk 10:20; Ro 8:7; Ef 5:24; 1 Pi 2:18; 5:5

Angap (angpaek): Fi 3:21; Ef 5:21; Ja 4:7

angbawn:
2 Ti 3:16

angbawhaih (hmuenpaekhaih):
Zaehaih takhoe ving hanah Sithaw khaeah hmuenpaekhaih. Zaehaih thung hoi loih thai hanah Sithaw khae angbawnhaih. Sithaw khae tangqum paekhaih. Zae tahmen hanah Sithaw to hmuen hoiah bokhaih. Jesu loe aicae zaehaih pongah angmah ih takpum to aicae boih han vaito ah angpaek boeh (He 7:23-28; 9:23-28; Mt 9:13; Mk 9:49; Ef 5:2; Fi 4:18). Tangcaanawk loe Sithaw tok to sak o moe, Sithaw hmin pakoeh hanah vaihiah angmacae hoi angmacae to Sithaw khaeah, “kahing ah paek ih hmuen,” baktiah angpaek o (Ro 12:1-2; He 13:15-16)

Angcoeng thai ai:
Mt 17:20; Lk 1:37; He 11:6

Angdaehhaih (raemhhaih):
Misa ah kaom kami hnik salakah monghaih sak. Misa hoi misa angdaehsak let (Lk 12:57-59). Long kami loe zae pongah Sithaw hoi misa ah oh. Toe long kami hoi sithaw angdaehhaih sak hanah a Capa Jesu

to patoeh (Ro 5:10-11; 2 Kr 5:16-21; Ef 2:11-18; Kol 1:19-23)

Angdoet:

Mt 12:25; Lk 21:36; Ro 5:2; 2 Kr 1:24; Kl 5:1; Lp 3:20; Ja 5:9

Anghak:

1 Kr 13:8; Kol 1:9; 1 Th 5:17

Anghmanghaih:

1 Kr 14:33

Anghmangsak:

1 Kr 1:27

Anghmang thok:

Panoek han rai parai hmuen. Sithaw mah thuih ih kathuk lok (Ro 16:25-27; Ef 3:1-13; Kol 1:24-29)

Anghmat:

Mk 14:35; 1 Kr 7:31; Fi 4:7; 1 Jn 2:17, Jn 3:16; 1 Kr 8:11; 2 Pi 3:9; Mt 5:13; 10:42; 18:11; Lk 15:4; 19:10; 15:32

Anghmonghaih:

Fi 2:7

Anghnai:

Jn 6:44; Ja 4:8

Anghoe:

He 11:25; Lk 1:44; 15:7; Jn 16:24; Ro 15:13; Kal 5:22; Fi 4:1; He 12:2; Ja 1:2; 1 Pi 4:13

Anghoehaih:

Kl 6:4; He 3:6

Anghoe koi kaom:

2 Kor 7:4

Anghuen:

Mt 10:14; 11:7; He 12:27

Anghum tathuk:

Mt 3:16; Mk 1:10; Jn 1:32; 1 Th 4:16

Angkhaeh (amro):

Mt 21:44

Angkhukhaih:

Mt 7:15; Mk 12:38

Angkhuksak:

Mt 6:30; 25:36; 1 Pi 5:5

Angkomhaih:

2 Kr 6:14; 13:14; Tk 2:42; 1 Kr 1:9; 2 Kr 8:4; Ef 5:11; Fi 1:5; 3:10; 1 Jn 1:6

Angkrihaih:

1 Kr 15:33; Ef 4:29; Kol 3:8

Angmah ih:

Jn 1:11; 1 Kr 6:19

Angoephaih:

Ef 3:12; Fi 3:3

Angphak:

Mt 10:33; 16:24; 26:34; 2 Ti 2:12

Angpaek:

Ro 8:38; 12:1; 1 Kr 5:3; 2 Kr 5:8; Kol 1:22

Angpaekhaih:

1 Kr 9:27; 1 Pi 3:5

Angpaek (hmuenpaek):

1 Kr 5:7; 1 Pi 2:5

Angpaekhaih:

Zaehaih tahmat hanhoi zae tahmen hanah angpaekhaih. Jesu loe hae long nuiah angzoh moe, angmah ih kaminawk zaehaih pongah a hinghaih to paek (Ro 3:21-26; He 10:1-18)

Angqai:

Mt 24:12; Lp 3:15

Angqoi:

Mt 18:3; Lk 22:32

Angraeng:

Mt 19:23; Lk 1:53; 6:24; 16:1; 18:23; 2 Kr 6:10; 8:9; Ef 2:4; 1 Ti 6:18; Ja 2:5

Angraenghaihnawk:

Mt 13:22; 2 Kr 8:2; Ef 1:7; 2:7; Kol 1:27

Angraeng hoi kasaeng:

Ja 2:8; 1 Pi 2:9

Angraeng:

Baibul thung ih A kathoeng loe long angraeng, kami ukkung hoi akaa tawn kami thuihhaihih ni. Toe A kalen loe Sithaw thuih koehhaih ih ni (Mt 11:25; Ro 10:9-13; 1 Kr 12:3; Fi 2:9-11)

Angraeng buh:

Jesu mah a hnukbangnawk hoi caak ih buh (Mt 26:17-30; Lk 22:7-30). Jesu anghum let naah nihcae hoi nawnto buhcaa let tih (Jn 6:25-59; 1 Kr 10:14-17; 1 Kr 11:17-34; Lp 19:9; Tk 20:7)

Angraeng:

Mk 2:28; Ro 14:9; 16:12; Ef 4:5; 1 Ti 6:15; Lp 14:13; 17:14

Angraeng ni:

Cabu kaciim thungah Sithaw mah angzo hankoi atue ah kahoih ai hmuen paro han ih atue thuih naah patoh (2Pi 3:1-13)

angraeng:

Jn 12:31; Tk 3:15; Ef 2:2

angraengnawk:

Mt 20:25; 1 Kr 2:6

Angraeng tangkhang:

He 4:16; Lp 22:3

Angsakhaih:

Kl 5:20; 2 Piter 5:1

Angthasak let:

Ro 12:2; 2 Kr 4:16; Ef 4:23; Titu 3:5

Angthawk:

1 Th 4:16

Angthawk lethaih:

Duek pacoeng hing lethaih. Duekhaih thung hoi angthawk lethaih. Zae pongah duekhaih long nuiah angzoh (Lk 7:11-17; 20:36; Jn 5:29; 11:25; He 11:35; Lp 20:5). Jesu angthawk lethaih mah duekhaih to pazawk (Mt 28; Lk 24; Tk 2:22-39). Jesu duekhaih thung hoi angthawk let baktih toengah tangcaanawk doeh Jesu anghum let naah loe taksa kangtha hoi angthawk o let tih (Ro 6:1-10; 1 Kr 15; Fi 3:7-21). Hnukkhuem koek angthawk lethaih niah loe dueh kaminawk boih Sithaw mah lok-caek hanah duekhaih thung hoi angthawk o let tih (Mt 22:23-33; Lp 20:11-15)

Angthawk:

Mt 11:5; Lk 1:69; Ro 4:25; 6:4; 2 Kr 4:14; Ef 5:14

Angthla:

Mk 12:34; Ef 2:13

Angthuih:

Tk 17:28; He 12:28; 2 Pi 1:21

Angvan:

Lk 2:36; Jn 5:18; Fi 2:6

Angvin:

Kalah prae kami, hnuk vai ai ih kami (Mt 25:35; Ef 2:19; He 13:2; 1 Pi 2:11)

Angvin khetzawnhaih:

Rm 12:13; Titu 1:8; 1 Pi 4:9

Angzoh:

Mt 20:28; Jn 1:11; Mt 3:11; 11:28; 16:24; Lk 14:20; Jn 6:35; 6:44; 7:37; 14:18; 1 Kr 11:26; He 4:16; Lp 22:17

Angzohhaih:
2 Pi 3:12

Ani:
Mt 6:34; 1 Kr 1:8; 2 Pi 1:19

Aninawk:
Ef 5:16; 2 Pi 3:3

Ap (paek): Jn 10:22

Aphum:
Mt 8:21; Ro 6:4; Kol 2:12

Aqum:
Lk 12:20; Jn 3:2; 9:4; 11:10; Ro 13:12; Lp 21:25

Athaih:
Mt 7:17; 26:29; Lk 1:42; Kl 5:22; Ef 5:9; He 12:11

Athaih athaih:
Jn 15:2; 15:8; Kol 13:7; Lk 13:9; Kl 6:2; He 9:28

Athaih tangsuek:
Kathai hmaloe thingthai qumpo. Kathai hmaloe thingthai qumpo to lak moe, Sithaw khae paekhaih (Ro 8:23-25; 1 Kr 15:20-23). Poihsakhaih, caaknaek poih-sakhaih (Lk 14:15-24; 22:14-19)

Athaih tangsuek:
Ro 8:23; 1 Kr 15:20; Ja 1:18

Athi:
Baibul thungah loe hinghaih thuih koehhaih ih ni. Angpaekhaih athii loe atho oh (Ro 5:9-11; He 9:11-28; Lp 5:9-10)

Athi:
Mt 26:28; 27:8; Lk 22:44; Jn 1:13; 6:54; Ro 3:25; 1 Kr 11:27; Ef 1:7; He 12:24; 1 Pi 1:19; 1 Jn 1:7

Athi long:
Mt 26:28
Atho:
Mt 13:46; 1 Kr 6:20
Atho paek:
Loih thai hanah hmuen paekhaih. Kami maeto sakpazaehaih thung hoi loih thai hanah hmuen paek moe loisak. Jesu loe angmah ih kaminawk zae misong thung hoi loisak hanah angmah hoi angmah to angpaek (Mak 10:45; He 9:15)
Atho kaom:
Ef 3:7; Ja 5:16; 1 Pi 1:19; 2:4; 1 Ti 4:8; 2 Ti 3:16
Atho oh:
Mt 15:6; 1 Kr 1:17; Kl 5:4
Atho oh (amek): 1 Kr 13:3
Athum:
Jn 21:25; 1 Kr 7:9
Athung:
Mt 7:15; Ro 2:29; 2 Kr 4:16
Atoengh (paloep tahang):
Mt 23:12; Lk 1:52; Fi 2:9
Atoengh tahang:
Jn 3:14; 8:28; 12:32; 1 Ti 2:8; Ja 4:10
Atue:
Lk 19:44; 2 Kr 6:2; Ef 5:16; Jn 5:35; Tk 1:7; 2 Ti 4:2; Kol 4:6; Mt 24:36; 25:13; Lk 12:12; Jn 2:4
Atuen:
1 Ti 1:10; 1 Ti 1:7
Atuenawk:
Tk 1:7; Ef 2:11-22
Atue phak:
Mt 24:45; Lk 12:42; Ro 13:7; Kl 6:9

Azaem:
Lk 12:33; 22:32; 1 Kr 13:8; 1 Pi 1:4; 5:4
Azat:
Tk 5:41; He 12:2
Azat paek:
Ja 2:1
Azat paekhaih:
Ef 5:33; He 12:28
Azit:
Mt 11:28
Azom ah:
Mt 10:8; Ro 3:24; 8:32
Azompui:
Ro 1:21; 2 Kr 6:1; Ef 5:6

B

Babilon:
Babilon kaminawk ih vangpui. Babilon kaminawk mah Jerusalem to praek o moe, paroeai kaminawk to misong ah hoih o. Baibul hnukkhuem koek ah Babilon loe Sithaw lok aek taqawk thacakhaih angmathaih maeto ah amtueng (Lp 17-18)
Ban:
Mt 5:30; 6:3; 2:21; 25:33; Mk 14:62; Tk 2:33; Ro 8:34; Kol 3:1; 1 Pi 3:22
Bannawk:
Lk 23:46; Jn 13:3; Ef 4:28; 1 Ti 2:8; He 10:31
Bangkraih:
Mt 25:36; 1 Kr 4:11; 2 Kr 5:3; Lp 16:15
Bangh:
Mt 18:6; 22:40
Ban payangh:
Mt 12:13
Banpayung:
Jn 20:27
Bet:

Lp 3:15

Boeng (takroek):
Mt 5:30; 18:8

Boengloeng:
Mt 10:42; 20:22; 26:39; 1 Kr 10:16; 11:25

Boeng:
Tk 13:47; Mt 13:39; 24:13; 28:20; Jn 13:1; Ro 6:21; 1 Kr 1:8; He 3:14; 1 Pi 4:7; Lp 1:8; 21:6

Boh:
Mt 5:39

Boihboih:
1 Th 5:23; 1 Ti 4:15

Bokhaih:
Ja 1:27

Bokhaih:
"Lu takhum," tiah thuih koehaih ih ni. Bokhaih loe Sithaw khingyahaih kasang koek ni. Cabu kaciim mah Sithaw loe bok han krak, tiah thuih. Kaminawk ih palungthin loe Sithaw tangtang bok ai ah kalah hmuennawk to bok o lat (Mt 4:8-10; Ro 1:25; 12:1-2; Lp 5:14; 22:9; 14:6-12; 7:9-17; Tk 17:23; Jn 4:23-24)

Bomkung:
3 Jn 1:8

Buhcaakhaih:
Lk 14:16; Lp 19:9

Buhzah:
Mt 4:2; 6:16

Buhzahhaih:
Buhcaa ai ah ohhaih. Buhzah lawkthuihaih (Tk 13:1-3; Lk 2:37; 2 Kr 6:5)

C

Ca tarikkung (daan patukkung):
Kaalok sah kami, ukhaih daan sah kami. Ca tarik kop kami. Jesu dung nathuem

ah kaom ca tarik kaminawk loe long nui zehoihaih daan (upadi) kop kami ah oh o. Nihcae loe Judah phung patukhaih hoi Mosi mah paek ih kaalok kop parai kami ah oh o (1Kr 14:33; He 12:2; Mt 8:18-20; 15:1-20; Mk 1:21-22; 12:28-40; Lk 5:17-32; 19:45-48; 23:8-11)

Cabi:
Mt 16:19; Lp 1:18

Caboi:
1 Kr 10:21

Cabu:
Jn 21:25; Fi 4:3; Lp 20:15

Cabuciim:
Mt 22:29; Tk 17:11; Ro 15:4; 2 Ti 3:15-16

Caanawk (adung kaminawk):
Mt 3:7; Kol 1:26; 1 Pi 2:9

Caeh tahang:
Jn 20:17

Caeh taak (tacawt taak):
Mt 19:5; Ro 12:9; Mt 7:23; 25:41; Lk 2:29; Fi 1:23; Mt 19:27; 27:46; 2 Kr 4:9; He 13:5

Caehtaak:
Mt 19:5; Mk 10:7; Jn 14:18; 14:27; Ef 5:31; He 13:5

Caehtaak ving:
Mt 26:21; Mk 13:12; 14:18; Jn 13:21

Caek:
1 Kr 11:28; 2 Kr 13:5

Caak (paro):
Mt 23:14; Kl 5:15; 1 Pi 5:8

Caak:
Mt 9:11; 11:18; Jn 2:17; 6:54; Ro 14:6; 1 Kr 11:29; Mt 6:25; 26:26; Mk 1:6; 7:28; Lk

15:23; Jn 4:31; 6:53; 1 Kr 10:31; 11:24; 2 Th 3:10; Lp 2:7

Caak kamoeh:
Mt 11:19

Caaknoi:
Mt 15:27; Lk 16:21

Cak poe:
Mt 18:8; 25:46; Lk 16:9; Jn 3:36; 4:14; 5:24; Tk 13:46; Kl 6:8; 1 Ti 1:16

Caksakhaih:
Kol 2:2; He 6:11

Canawk:
Ef 3:15

Cang:
Mt 3:12; Lk 22:31; Jn 12:24

Cang aah:
Mt 9:3; Lp 14:15

Capa:
Mt 4:3; 11:27; 16:16; Jn 1:18; 3:16; 8:36; Ro 8:32; 1 Kr 1:9

capanawk:
He 2:10; 12:7; 1 Jn 3:1

Capat:
2 Kr 3:2; 2 Th 2:15

Cawnh:
Mt 3:7; 1 Kr 6:18; Ja 4:7; Kl 2:2; He 12:1

Cawnhaih ahmuen:
Tk 20:24; 2 Ti 4:7

Cawn angnoekhaih:
He 12:1

Ciimcai:
Ro 7:12; 12:1; Ef 2:21;1Pi 2:5; 2:9; Lp 4:8

Ciimcaihaih:
Ro 1:4; 2 Kr 7:1; Ef 4:24; 1 Ti 2:15; He 12:10

Ciimcaihaih: Ciimcaisak; thoengsak:

Sithaw mah patoh hanah suek. Jesu mah aicae han angpaekhaih rang hoiah a hnuk-bang kaminawk to ciimcaisak (1Kr 6:9-11; He 10:10). Sithaw ih kaminawk ciimcai ah hing thai hanah Kacai Muithla mah abomh (Jn 17:15-19; 1 Th 4:3-8; 2 Th 2:13-15; He 12:14)

Ciimcai ai:

Kamhnong; kakhoem ngang. Thoengkai ai. Canghnii dung ah ciimcai ai kami loe Sithaw bokhaih imthung ah akun thai ai. Ciimcai ai kami hoi hmuen loe ciimcai hmaloe han angaih. Ciimcai ai tihhaih loe Muithla bang ciimcai ai thuih koehhaih ih ni. Jesu rang hoiah tangcaanawk loe ciimcaisak boeh (Mk 7:1-23; Tk 10; Ro 14:13-18; 14:14)

Ciimcaisak (thoengsak):

Mt 23:25; Jn 17:17; 1 Th 5:23

Ciimsak (thoengsak):

Mt 10:8; Lk 17:17; Ef 5:26; 1 Jn 1:7; Titu 2:14; Ja 4:8

Cingceng:

1 Kr 13:1

Coekkoi om ai:

Lk 1:6; 1 Th 5:23; 2 Pi 3:14

Coekkoi kaom:

He 9:14; 1 Pi 1:19; 2 Pi 3:14

Cungh (thingboeng): Lp 12:5

D

Daan:

Sitawh ih Kaalok congca oh. Sithaw ih Kaalok cabu (Tk 13:39; Ro 2:12; 7:12; 1 Kr 6:7; Kl 2:19; 3:10; 5:23; Fi 3:9; He 7:19; Ja 1:25

Daan congca:
Kl 6:16; Fi 3:16; Kol 3:15; 1 Ti 3:5, Mt 5:17-20; Ro 7:1, 8:17; Kl 3:15-25; Fi 3:7-11; Ro 13:8-10; Kl 5:13-15; Jn 13:34-35; Ja 1:19-25; Ro 3:21

Daan (upadi) ai ah nongpa nongpata zae sakhaih:
Ef 5:5; He 13:4; Lp 21:8; 17:1

Daan ai ah zaehaih sah kami:
1 Kr 5:9; He 12:16

Daan ai ah zaesakhaih:
Mt 15:19; Jn 8:41; 1 Kr 5:1; 10:8; Kl 5:19; 1 Th 4:3; Lp 14:8; 17:4

Daanpaek:
2 Th 1:9

Dantui:
Mt 28:3; Lp 1:14

Dawncang ai:
1 Ti 4:14; He 2:3

Dawnpakhuem:
Zaehaih thung hoi angqoi moe, Sithaw lok-lam pazuihaih. Dawnpakhuem tih haih ih loe kami maeto khosakhaih dan hoi a hinghaih dan amkhraihaih ih ni (Mk 1:15; Lk 13:3; Tk 2:38; Lp 2:16

Dawnpakhuemhaih:
Mt 3:11; 9:13; Mk 1:4; Lk 15:7; 24:47; Ro 2:4; 2 Kr 7:10; 2 Pi 3:9; Tk 20:21

Dawnrai:
Sithaw thacakhaih rang hoiah sak ih kalen dawnrai hmuen (Lk 7:11-17; Jn 10:22-42; Tk 2:22; He 2:22; 2 Th 2:9-12; Lp 13:11-17; Lk 4:22)

Dawnrai hmuen:
Mk 9:39; Tk 2:22; 1 Kr 12: 10; Kl 3:5

Dawnrainawk:
Jn 4:48; Lp 13:13

David:
Lensawk Israel siangpahrang. Jesu loe David ih imthung takoh thung hoiah tacawt. Anih loe Sithaw ih prae dungzan ah uk hankoi David ih capa ah oh (Lk 1:31-33; Tk 2:22-36; Ro 1:1-4)

Dueh thai ai:
1 Kr 15:53; 2 Ti 1:10

Dueh thaih koi:
Ro 6:12; 1 Kr 15:53

Duek:
Ro 5:8; 1 Kr 15:3; Mt 26:35; Jn 8:21; 11:50; Ro 14:8; Fi 1:21; Mt 8:22; Lk 8:52; Jn 11:25; Ro 6:8; Kl 2:19; Ef 2:1; 1 Th 4:16; 2 Ti 2:11; Lp 14:13

Duekhaih:
Mt 16:28; Jn 5:24; Ro 5:12; 8:2; 8:38; 1 Kr 11:26; 15:54; 2 Kr 4:12; Fi 2:8; He 2:9; 1 Jn 3:14; Lp 21:4

Duemh:
Ro 3:23

Dungzan:
Boenghaih kaom ai, kaboeng thai ai. Sithaw loe dungzan ah hing. Jesu hnukbangnawk loe dungzan hinghaih tangqum to paek (Jn 6:66-69; 10:10; 27-28; 2 Kr 4:16-18)

Dungzan:
Mt 19:16; Mk 3:29; 10:17; Lk 10:25; Jn 3:15; 6:54; 17:3; Tk 13:48; Ro 2:7; 6:23; 2 Kr 4:17; 1 Ti 1:17; Titu 3:7; He 5:9; 1 Pi 5:10; 1 Jn 5:11

F

Farasi:

Kalahta ah oh, to tih ai boeh loe kamhoe ah oh, tiah thuih koehhaih ih ni. Farasinawk loe Cabu kangtha thung ah Judahnawk bokhaih bang lokpui koek zaehoikung ah oh o. Nihcae loe Cabu kangquem pazui kaminawk ni. Angmacae mah sak ih daan doeh cabu kaciim thungah khrumh o. To pongah vaihi hoi vaihi Jesu hoi lok angaekhaih to oh (Mt 23; Mk 7:1-23; Lk 18:9-14; Tk 26:4-5

G

Gentelnawk:

Gentel loe "acaengnawk," tiah thuih koehhaih ih ni. Judah kami na ai, kalah acaeng kaminawk boih to Gentel, tiah kawk o (Tk 10:1-48; Ro 15:7-13; Ef 2:11-3:6; Lp 5:9-10

Gentelnawk:

Mt 6:32; Lk 2:32; Tk 13:47; Ro 11:25; Ef 3:6

H

Haeh:

Mt 13:3; Lk 12:24; 19:22; 1 Kr 15:42; 2 Kr 9:6; Kl 6:7

Hak (hnuk): Mt 16:26; Fi 1:21

Halleluia:

Sithaw saphaw, tih haih ih ni. Hebru lokmu kangbok hnetto patoh hmaek ih lok ah oh. "Hallelu" loe (saphaw, pakoeh,) tiah thuih koehhaih ah oh moe, "Yah" loe (Sithaw ih ahmin hanah) "Yahweh" to tih ai boeh loe "Angraeng," tih haih ih ni (Lp 19:1-8)

Haato thungah maeto:

Haato 1/10 tih haih ih ni. Cabu kangquem ah Sithaw kaminawk loe angmacae ih lawk hoi tacawt thingthai qumponawk

haato thungah maeto Sithaw hanah paek o. Thuih koehhaih loe Sithaw loe long tawnkung ah oh moe, anih mah angmah ih kaminawk to tahamhoihaih paek, tiah amtuengsakhaih ih ni. To tiah paek ih hmuen to qaima (pastor) hoi Levinawk, pacoengah kamtang kamlai kaminawk abomhhaih hanah patoh o (He 7:4-14).

Hawk:
Mt 11:25; 1 Kr 4:5; 2 Kr 4:3; Kol 2:3; 3:3

Hell:
Mt 5:22; 10:28; 16:18; Mk 9:45; Lk 12:5; Tk 2:27; Ja 3:6; Lp 1:18

Hell (Taqawk khaw):
Kadueh kaminawk ih ahmuen (Mt 16:13-20; Lp 1:12-18; 19:1-8)

Hingh:
Hb 7:25; Lp 1:18; Mt 4:4; Tk 17:28; Ro 8:13; 14:8; 2 Kr 13:11; Kl 2:20; 5:25; Fi 1:21

Hinghaih:
Mt 6:25; 10:39: 20:28; Jn 1:4; 3:36; 5:40; 6:35; 8:12; 10:10; 11:25; 14:6: Ro 5:17; 2 Kr 2:16; 3:6; Kol 3:3; 1 Jn 5:12

Hoih:
1 Kr 6:12

Hoihhaih:
Ro 2:4; Kl 5:22; Ef 5:9; 1 Kr 2:1; Fi 3:8

Hoikue:
Fi 1:23; 2:3; He 8:6; 11:16; 11:35

Homh:
1 Ti 3:15

Hmai:
Mk 9:43; Lk 3:17; He 12:29

Hmaicam:

Sithaw khaeah hmuen paekhaih ahmuen. Sithaw khaeah tangqum paekhaih ahmuen. Thoemto prae ah loe sum, thlung, thing hoiah sak ih hmaicam doeh oh (Lp 8:1-5; Mt 5:23; Tk 17:23; He 13:10; Lp 9:13)

Hmaidan:
1 Kr 13:12; 2 Kr 3:18; Ja 1:23

Hmaiim:
Mt 25:1; Lp 4:5

Hmaloe:
Mt 6:33; 19:30; Tk 26:23; 1 Jn 4:19

Hmaipalai:
Mt 13:50

Hmaithawk:
Mt 5:15; Lk 15:8; Lp 1:20

Hmai kangh:
Lk 3:17; 24:32; 1 Kr 7:9; 13:3; Lp 21:8

Hmai paanghaih ahmuen:
Mt 5:15; Lk 11:33

Hmuenmae:
1 Kr 10:24; Mt 6:19; 6:21; 13:52; 19:21; Lk 12:21; 2 Kr 4:7; Ro 6:13

Hmuen kazit:
2 Kr 4:17; He 12:1; Mt 11:30; 23:4; Kl 6:2

Hmuenpaekhaih:
Sithaw khae hmuen paekhaih. Cabu kangquem thungah loe Sithaw khaeah caaknaek hoi moinawk to paek o (Mk 12:28-34). Jesu loe hmuen tathlanghaih baktiah angmah hoi angmah to Sithaw khaeah angpaek (Ef 5:1-2; He 10:1-18; 1 Pi 2:4-5)

Hmuenpaekhaih:
Mt 6:1; Lk 12:33; Efi 5:2; He 10:14

Hmuen zawhhaih tok:

Lk 2:49; Ro 12:11

Hmuihoih:

Sithaw hmaa ah thlaek ih hmuihoih (Mt 2:7-12; Lp 8:1-5)

Hmuihoih tui:

Mt 26:12; Lk 7:37; Jn 12:5

Hnam (hmuen phawhhaih):

Mt 11:29; 2 Kr 6:14; Kl 5:1

Hnik:

Lk 16:3; Mt 7:7; 20:22; Jn 14:14; Ef 3:20; Ja 4:2; 1 Jn 3:22; Fi 4:6

Hnuk:

Mt 7:7; 10:39; 11:29; Lk 11:10; He 4:16

Hnuk (khet):

Mt 6:1; Jn 1:18; 12:45; 20:29; 1 Ti 6:16; He 11:1; 1 Jn 3:2; Lp 22:4

Hnuk (hak):

Mt 7:8; 10:8; 10:40; Jn 1:11; Tk 17:11; Ro 8:15; 15:7; He 11:13; 1 Kr 9:24; Ef 1:11; He 6:15

Hnukhaih:

Amang baktiah hnukhaih. Sithaw mah kami khaeah tamthang sinsak han paek ih hmuen hnuksakhaih (Tk 10:1-23; 2 Kr 5:7)

Hnukung:

Lk 1:2; 2 Pi 1:16; Jn 5:37; Tk 14:17; 1 Jn 5:10; Lp 1:5

Hnukungnawk:

Mt 18:16; 2 Kr 13:1; 1 Ti 6:12; 12:1

Hnukbang:

Minawk hnukbang kami. Zaehoikung mah patuk ih baktih toengah sah kami. Jesu hnukbang kami hathlai hnetto oh. Toe vaihniah loe mi kawbaktih doeh Jesu to tang moe, anih patukhaih baktiah sah

kami loe anih hnukbang kami ah oh (Mt 28:16-20; Lk 6:12-16; 14:25-35; Jn 15:1-17)

Hnukbanghaih:
Ro 1:5; 1 Kr 9:2

Hnukbangnawk:
Mt 10:2; Lk 11:49; 1 Kr 15:9; Ef 2:20; Mt 1:24; Jn 8:31

Hnuk han krak:
Mt 10:10; Lk 3:8; 10:7; 15:19; Tk 5:41; Ro 8:18; Ef 4:1; 1 Th 2:12; 1 Ti 1:15; 5:18; He 3:3; Lp 5:12

Hnukma:
Mt 10:22; Lk 19:14; Jn 12:25; Ro 9:13; Ef 5:29; 1 Jn 2:9; Lk 14:26; Ro 7:15

Hnuk thaikoi ah oh:
Kl 5:6; Ja 5:16

Hnuk thai ai:
Kol 1:16; 1 Ti 1:17

Hrang:
Lp 6:8

Hum (paduek):
Mt 10:28; Jn 16:2; 2 Kr 3:6

I

Ih (iih angmuet): 1 Kr 15:6; 1 Th 4:13

Ihhaih:
Ro 13:11; 1 Kr 15:51

Im:
Mt 10:13; 12:25; Lk 11:17; Jn 4:53; 14:2

Tk 16:31; 1 Pi 4:17; 2 Kr 5:6

Imnawk:
Mt 23:14; Mk 10:29

Imtaeng:
Mt 19:19; 22:39; Lk 10:29

Imsahkung:
Mt 21:42; Mk 12:10; He 11:10; 1 Pi 2:7

Im pakaahaih kahni:
Mt 27:51; He 6:19

Imthung takoh kami:
Tk 16:15; Kl 6:10

Israel:
Thuih koehhaih ih loe, anih loe Sithaw hoi angpan, to tih ai boeh loe thapathok tih haih ih ni. Van kami hoi angpan pacoengah Jakob han paek ih ahmin ah oh. Israelnawk loe Jakob khae hoi tacawt acaeng ah oh o (Ro 9-11)

J

Jako:
Isak capa. Jakob loe Israel acaeng hathlai hnettonawk ih ampa ah oh (He 11:20-21)

Jerusalem:
Israel prae thungah lokpui koek vangpui. Jesu mah Jerusalem qahhaih (He 12:22; Lk 13:31-35; 19:28-44; Lp 21:2; 22:26)

Jesu:
Grik hmin "Pathlongkung," tih haih ih ni. Hebru lok hoi loe "Joshua," "Angraeng mah pathlong," tih haih ih ni (Mt 1; Lk 1:26-38). Jesu loe thumto kangkom Sithaw ah oh (Jn 1:1-18; Fi 2:1-11; Kol 1:15-20). Jesu loe kami tangtang ah oh (He 2:10-18; 4:14-15)

Judah:
Judah acaeng thung hoi kanghum kami ih ahmin. Hnukkhuem ah loe Jakob (Israel) imthung takohnawk boih thuih hanah pa-toh (Ro 10:11-13; Kl 3:26-29)

Judah (Judahnawk):

Ro 2:10; 1 Kr 9:20; Kl 3:28

K

Kaalok:
Kaminawk lok tahngaih han patuk ih Sithaw ih kaalok, to tih ai boeh loe daan. Kahoihah khosak thai hanah Sithaw mah angmah ih kaminawk khaeah kaalok to paek (Mt 22:34-40)

Kaalok:
Mt 22:38; Jn 13:34; 15:12; 1 Ti 1:5; 1 Jn 3:23

Kaaloknawk:
Mt 22:40; Mk 10:19; 1 Jn 3:24

Kacai:
Sithaw han pahoehaih. Sithaw han paekhaih. Kaciim ah ohhaih (Ro 12:1-2; 1 Pi 1:13-16)

Kacai Muithla:
Toksak naah thumto ah kangkom Sithaw thungah maeto. Kacai Muithla toksakhaih rang hoiah kaciim cabu sakthaih (2Pi 1:19-21). Kacai Muithla loe tangcaanawk khaeah oh moe, loihhaih hoi hinghaih kangtha to paek (Jn 14:15-31; Tk 2:1-21; Ro 8:1-27; 1 Kr 2:6-16; Kl 5:16-26)

Kacai Muithla:
Lk 11:13; Ef 1:13; 4:30; Mt 1:18; 3:11; Mk 13:11; Lk 1:15; 3:22; 12:12; Jn 7:39; 14:26; Tk 1:8; 2:38; 7:51; 10:44; 15:28; Ro 5:5; 14:17; 1 Kr 13:14; Titu 3:5; 2 Pi 1:21; 1 Jn 5:7; Jd 1:20

Kacoehta:
Tk 14:23; Titu 1:5; Ja 5:14; 1 Pi 5:5; Lp 4:4

Kacoehtanawk:
Saning coeh kaminawk. Kricaabu zaehoikung kacoehtanawk (Fi 1:1; 1 Ti 3:8)

Kacuem (cuemhaih): 2 Kr 11:2

Kaengkaeh:
Ef 6:14; 1 Pi 1:13

Kaengkaeh angzaeng:
Ef 6:14

Kaengku hrang:
Mt 3:4; 19:24; 23:24

Kahing:
Mt 22:32; Jn 7:38; Ro 12:1; 6:11; Pi 2:4; Lp 7:17; 1:18; Lk 15:24; 1 Kr 15:22;

Kahnaem:
Lk 1:48; 3:5

Kahni:
Lp 7:14

Kahni im:
Kahni im loe kai ohhaih ahmuen ah oh, to tih ai boeh loe kahni imthung ah kai ka oh, tiah thuih koehhaih ih ni. Praezaek ah Israel kaminawk ih Sithaw bokhaih im. Kawbaktih naah maw loe "amkhuenghaih im," tiah doeh thuih o. Solomon mah tempul sah ai karoek to Isrealnawk loe hae kahni im thungah Sithaw to bok o (Tk 7:44-47). Long nuiah sak ih kahni im loe kaom tangtang van ih kahni im ih krang ah oh. Jesu duekhaih rang hoiah tangcaanawk loe van ih kahni im thungah akun o thai boeh (He 8-9). Jesu rang hoiah Sithaw loe anih tang kaminawk khaeah oh (Mt 1:18-23; Jn 1:14). Jesu loe Sithaw hoi angmah ih kaminawk salakah monghaih to sinh. Angmah tangcaanawk hoi nawnto oh lethaih om tih (Lp 21:3).

Kahoih:

1 Kr 12:31; Fi 1:10; He 1:4; Mt 19:17; Ro 7:18; 2 Kr 9:8; Ef 2:10; Fi 1:6; 2 Th 1:17; He 10:24

Kaipui:
2 Ti 4:17; 1 Pi 5:8; Lp 5:5

Kakawk:
Mt 7:13

Kalahta:
1 Pi 2:9

Kalili:
Palestine prae aluek bang ih ahmuen. Jesu loe Nazareth vangpui, Kalili prae ah qoeng tahang (Mt 4:12-25; Mk 1:9-28; Lk 4:14-19)

Kalingma thaih:
2 Kr 4:2

Kami:
Mt 4:4; Jn 3:3; Ro 6:6; 7:22; 1 Kr 11:8; Ef 4:24; Fi 2:8; Kol 3:10

Kami hum:
Mt 15:19; Ro 1:29; Kl 5:21; Lp 9:21

Kaminawk:
Mt 1:21; 2 Kr 6:16; He 4:9

Kami capa:
Jesu mah hae long nuiah toksak naah patoh ih ahmin. Cabu kangquem ah loe Sithaw kami thuih koehhaih ih ni. To kami loe dungzan kacak prae to hnu ueloe, kami boih mah anih to bok tih (Lp 1:12-18). Jesu loe angmah hoi angmah to Kami Capa, tiah thuih. Anih loe kami ah oh, toe Sithaw thacakhaih hoi sak thaihaih akaa to tawnh, tiah amtuengsak (Mt 26:64; Mk 2:1-12; Lk 9:26; Jn 3:13-15; 5:26-27; 12:20-36)

Kami kaciim:

Ro 1:7; 8:27; 1 Kr 6:2; 2 Kr 8:4; 9:12; Lp 5:8; 19:8

Kami kazae:
Mt 9:13; Lk 15:7; 18:13; Ro 5:8; 1 Ti 1:15

Kaom tangtang panoekhaih:
2 Pi 1:10

Kamnum:
Mt 24:29; Ro 1:21; Ef 4:18; Tk 20:13-38; Titu 1:5-9; Mt 5:36

Kamro (kasae):
Mt 7:15; 19:18; 24:24; Ro 13:9

Kamthlai (paroeai):
Mt 5:12; Ef 2:7; 3:20; Jd 1:24

Kamthu:
Mt 5:22; Lk 12:20; Ro 1:22; 1 Kr 4:10

Kana aham:
Ro 8:26; Jn 11:33; Ro 8:22

Kangcoeng thaih:
Mt 19:26; Mk 14:36; Lk 18:27

Kanghmaa kangtaa:
Mt 17:17; Fi 2:15

Kanghmat:
Kami zetpui thung hoi kanghmat. Zetta ah kaom, zetta kanghmat kami. Kaciim cabu mah paroeai kaminawk loe Sithaw ih loklam thung hoiah amtimh o tih, toe oepthok kanghmat angmah ih kaminawk khaeah loe kacakah angdoet poe hanah lok a thuih pae (Ro 11:1-6)

Kanglung:
Mt 17:2; Lp 2:17; 19:14

Kangquem:
Ro 6:6; Kol 3:9

Kangsah thaih:
Lk 12:1; 1 Ti 4:2; Ja 3:17; Mt 6:2

Kangtha:
Mt 9:16; 13:52; Jn 13:34; 1 Kr 5:7; 2 Kr 5:17; Ef 4:24; Kol 3:10; 1 Jn 2:8; Lp 2:17; 21:1
Kanoe:
He 4:12
Kapop (paroeai):
Ja 5:20
Kaqong thaih:
1 Kr 15:53; 1 Pi 1:18
Karaa:
Mt 6:20
Karaem ah ohhaih:
Titu 1:8
Kasae (taqawk):
Mt 6:24
Kasae kahoih mathaih:
Jn 8:9; Ro 2:15; 1 Pi 3:21
Kasae thuih:
Mt 12:31; Kol 3:8; Mt 9:3; Mk 3:29; Lk 12:10; Lp 16:11
Kasae thuihhaih:
He 13:13; 1 Pi 4:14
Kasaethui kami:
1 Ti 1:13; 2 Ti 3:2
Kasae thuikoi om ai:
Ef 5:27; 1 Pi 1:19
Kathim:
Lp 6:4
Kathui paekung (lokthuih bomkung):
1 Jn 2:1
Kathuk:
Mk 4:11; Ro 11:25; 16:25; 1 Kr 2:7; 4:1; 13:2; 14:2; Ef 6:19; Kol 4:3; 2 The 2:7; 1 Ti 3:9; Lp 1:20
Kathumkung:
Ro 15:27; 1 Kr 9:10; 10:17; He 3:14

Kat thlung:
Lk 17:29; Lp 19:20

Kawk:
Jn 10:3; 1 Th 5:24; Lk 1:48; 15:19; Jn 15:15; Tk 2:21; 11:26; Ro 8:28; 10:12; Kl 5:13; Ef 4:4; Kol 3:15; He 11:16; 1 Pi 2:9; 1 Jn 3:1; Lp 17:14; Mt 9:13

Kawkhaih:
Ro 11:29; Ef 1:18; Fi 3:14; 2 Th 1:11; 2 Pi 1:10

Kawnhaih:
Mt 26:27; Lk 22:17; 2 Kr 9:15; Ef 5:4; 1 Th 5:18

Kawnhaih lokthuihaih:
Fi 4:6

Kawn koi kaom:
Kol 3:15

Kha:
Mt 26:75; Kol 3:19; Ja 3:14

Khahaih:
Ro 3:14; Ef 4:31; He 12:15

Khawt:
Mt 6:34; 2 Kr 12:8

Khenah:
Mt 18:10; Jn 17:24; 19:26; Lp 1:18; 3:20; 21:5

Khenzawnkung:
1 Kr 4:1; Titu 1:7; 1 Pi 4:10

Khet (toep):
Mt 24:42; Mk 13:33;1Th 5:6; 1 Pi 4:7

Khet:
Mt 5:28; Titu 2:13; He 12:2; Mt 28:20; Mk 10:20

Khetkoi:
Jn 13:15; Fi 3:17; 1 Th 1:7; 1 Ti 4:12; Ja 5:10

Khetzawn:
Jn 10:13; 1 Kr 7:32; 1 Pi 5:7; Lk 10:41; Fi 4:6; He 13:2

Khoem ai (amhnong ai):
Ja 1:27; 1 Pi 1:4
Khoemsak (amhnongsak):
Mk 7:2; 1 Kr 3:17; Lp 3:4
Khoitui:
Mt 3:4; Mt 5:45
Khok:
Mt 18:8; 1 Kr 12:15
Khokkhu:
Ro 14:11; Fi 2:10
Khoknawk:
Lk 1:79; Ef 6:15; He 12:13
Khongkha:
Mt 7:13; 16:18; He 13:12
Khosak bing:
Patangkhanghaih hoi palungsethaih (Mt 23
Lp 12:12)
Khosak kangquem:
2 Th 2:15; 3:6; 1 Pi 1:18
Khuk:
1 Pi 4:8
Khukbuen:
Mt 6:25; 17:2; Lp 3:5
Khukkhoep:
Mt 13:7; Mk 4:19; Lk 8:14
Koeh (ngaih):
Mt 6:10; 26:42; Mk 3:35; Lk 22:42; Jn 4:34; 6:40; 17:24; 21:14; Ro 2:18; 8:27; 12:2; Ef 1:9; Fi 2:13; Kol 1:9; 2 Ti 2:26; He 13:21; 1 Jn 2:17; Lp 17:17
Koehhaih (ngaihaih):
Mt 26:41; Lk 22:42; 2 Pi 3:9; Lk 2:52
Koeh thaithue:
Lk 15:13
Koi:

Lp 21:2; Lk 1:15; 1:53; Tk 2:4; Ro 15:13; Ef 3:19; Fi 1:11; Kol 1:9

Krang (pungcan):

1 Kr 7:31; Fi 2:8; Mt 22:20; Ro 8:29; 2 Kr 4:4; Kol 1:15

Krang:

Sithaw tangtang zuengah bok ih hmuen-nawk boih (Tk 17:16-34;1Th 1:9-10)

Krang (azuk):

1 Kr 8:1; 1 Jn 5:21

Krangbokhaih:

1 Kr 10:14; Kol 3:5

Krangbok kami:

1 Kr 5:11; Ef 5:5; Lp 21:8

Kranghoih:

Mt 23:27; Ro 10:15

Kri:

Grik lok hoiah Jesu ih ahmin. Thuih koe-hhaih loe, Grik lok hoiah "moithawk nok, to tih ai boeh loe "qoih ih kami," tih haih ih ni. Jesu duek pacoengah patoh ih ahmin ah oh. Kri loe duek pacoengah takpum ah amtueng e, taksa, to tih ai boeh loe ngan to om ai boeh, athii doeh om ai boeh, Pakhra hoi Muithla ah ni oh boeh. To Kri to Hebru lok hoiah "Messiah," tiah kawk o. Jesu Kri loe angmah ih kaminawk khaeah pathlonghaih hnuksak hanah Sithaw mah qoih ih kami ah oh (Mt 16:13-20; Jn 1:40-42; Tk 3:17-26; 1 Jn 5:1)

Kri:

Mt 2:4; 16:16; Jn 4:25; 11:27; Ro 5:6; 8:17; 1 Kr 2:2; 15:19; 2 Kr 5:17; Kl 2:20; Ef 2:10; Fi

1:21; 4:13; Kol 1:27; 1 Th 4:16; 1 Ti 1:15; He 13:8

Kricaabu:

Kri tangcaanawk ih takpum. Tangcaanawk amkhuenghaih ahmuen. Jesu mah angmah ih takpum to bokhaih im, Kricaabu, tiah thuih. Taksa hoi athii kaom ai, Pakhra hoi Muithla ah kahing Kri ih takpum to Cabu kangtha thungah kricaabu, tiah kawk. Lokpaek Kangtha thungah loe kricaabunawk khaeah tarik ih ca to pop kue (Mt 18:15-20; Tk 11:19-26; Ro 12:3-8; 1 Kr 12:12-31; Kol 1:15-20)

Kricaabunawk:

1 Kr 14:34; Lp 1:4

Kricaabu:

Mt 16:18; Tk 2:47; Fi 1:22; 5:24; Kol 1:18; 1 Ti 3:5

Kricaa:

Tk 11:26; 26:28

Kricaa zaehoikung (Bishop):

1 Ti 3:1; Titu 1:7; 1 Pi 2:25

Kri kangaek kami:

1 Jn 2:8; 4:3

Kri lok aek kami:

Kri koeh ai kami, Kri ih lok aek kami. Hnukkhuem niah loe Kri ih lok aek kami, tiah kawk ih taqawk thacakhaih mah long to uk ueloe, kangsah cop Kri to angzo tih. Toe Kri tangtang angzo naah loe, angsah cop kri to Anih hum tih (2Th 2:1-12; Lp 11-13)

Kroek:

Ro 4:3; Fi 3:7; Ja 1:2

L

Laa:
Ef 5:19; Kol 3:16
Laasak:
Ef 5:19; Ja 5:13
Lahkang:
1 Pi 4:12
Laiba:
Mt 6:12; 18:27
Laiba tawn kami:
Lk 7:41; Kl 5:3
Laicaeh:
Minawk salakah monghaih sak han abomh kami. Jesu loe Sithaw hoi kami salakah laicaeh ah oh (1Ti 2:5-6; He 9:15; 12:22-24)
Laicaeh:
2 Kr 5:20; Ef 6:20; 1 Ti 2:5; He 9:15; 12:24
Laihaw kalen:
Lk 3:11; Jn 19:23
Lairui thuihaih:
Mt 10:18
Lak (la ah):
Mt 16:24; 26:26; Jn 10:17; Ef 6:13
Lam amkaeh (lamcaeh):
Kl 2:14; 1 Pi 5:8
Lam amkhraeng:
Mt 18:12
Lamcaehhaih (lam amkaehhaih): Jn 8:12; 12:35; Ro 6:4; 2 Kr 5:7; Kl 5:16; Ef 2:10; 4:1; 5:2; 5:8; 1 Th 4:1; 1 Jn 1:7; Lp 21:24
Lamhmai (lamhmainawk): Mt 23:14; Mk 12:42; 1 Ti 5:3; Ja 1:27
Laom:
Tk 9:15; 2 Kr 4:7; 1 Pi 3:7
Laomsakung:
Ro 9:21
Lawkthuih:

Mt 5:44; 26:41; Mk 11:24; Lk 11:1; 21:36; Jn 17:9; Ro 8:26; 1 Kr 14:15; Kol 1:9; 1 The 5:17; 1 Ti 2:8; Ja 5:13

Lawkthuihaih:
Mt 17:21; 23:14; Lk 6:12; Tk 1:14; Ro 12:12; 1 Kr 7:5; Fi 4:6; Ja 5:16; 1 Pi 4:7

Lawkthuih li:
Lk 22:44; Ef 6:18; Ja 5:17

Lawkthuihaihnawk:
1 Pi 3:7 Lp 5:8

Len koek:
Mt 20:27; Lk 22:26; Ef 2:20; 1 Ti 1:15; 1 Pi 2:6

Kalen kue:
Jn 1:50; 14:28; 1 Jn 4:4

Lenpuihaih:
Ef 1:19

Lensawk:
Ro 8:21; 2 Kr 4:4; Ef 5:27; Fi 3:21

Lensawk (pui parai): Lk 1:46; Tk 19: 17; Fi 1:20

Lensawkhaih:
Lenhaih, lensawkhaih, Sithaw lensawkhaih hnukhaih (Lk 2:8-14; Jn 1:14; 2 Kr 3:7-18; Lp 21:22-27)

Lensawkhaih:
Mt 6:13; 25:31; Lk 2:9; 2:14; Jn 1:14; 2:11; 17:22; Ro 5:2; 1 Kr 10:31; 15:43; 2 Kr 3:18; 4:17; Kl 6:14; Ef 1:6; Fi 3:19; Kol 1:27; He 1:3; 1 Pi 4:13; Lp 4:11; 5:12; He 8:1; 2 Pi 1:16; Jd 1:25

Levi:
Jakob caa thungah Levi acaeng thuih koehhaih ih ni. Sithaw bokhaih bang zaehoikung qaimanawk boih loe hae acaeng thung hoiah ni ang zoh. Kalah Levinawk

loe tempul thung hoi daan patukkung ah toksak o (Lk 10:25-37)

Loih:
Mt 23:33; Lk 21:36; Jn 10:39; 1 Kr 10:13; He 2:3; 2 Pi 1:4

Loihhaih:
Lk 4:18; Ro 8:21; Kl 5:1; Ja 1:25

Loisak (pathok): Mt 11:27; Ro 4:25; 8:32; 7:24; 5:15; 2 Kr 1:10; 2 Ti 4:18; Jn 8:32; Kl 3:28; Kol 3:11

Loisakhaih (tacawtsakhaih): Lk 4:18

Lok (atuen): Jn 10:3; Lp 3:20

Lok:
Mt 8:8; Mk 7:13; Jn 1:1; 1:14; 8:31; 17:17; Tk 2:41; 17:11; 1 Kr 4:20; Kl 6:6; Ef 5:26; Kol 3:16; 2 Th 2:17; 3:1; Titu 1:9; He 4:12; Ja 1:21; 1 Pi 1:25; 2 Pi 1:19; 1 Jn 1:1; Lp 12:11

Lokaa:
Mk 9:25; Lk 1:20

Lok amaihhaih:
Mt 26:28; Lk 22:20; 1 Kr 11:25; Lk 1:72; Ef 2:12; He 8:6

Lok amlai:
Kol 3:9; Titu 1:2; He 6:18

Lok amlaihaih:
Ef 4:25

Lokpaeh:
Ef 5:4

Lokpaehhaih:
Mt 12:34; Ef 4:15; 5:19; 2 Kr 1:12; Fi 3:20; He 13:5; 1 Pi 1:15; 2 Pi 3:11

Lokcaek (zae net): Mt 12:41; 7:1; Lk 6:37; Jn 3:17; 12: 47; 8:11; Ro 8:34; 2:16; Lk 22: 30; Tk 10:42; 1 Kr 6:3; 2:15; Kol 2:16; Ja 5:9; Mk 16:16; 2 Th 2:12

Lokcaekhaih:

Mt 5:21; 23:14; Jn 5:27; 9:39; Ro 5:18; 8:1; 14:10; Mk 3:29; 1 Kr 11:29

Lokcaekhaihnawk:
Ro 11:33

Lokkamhaih:
Palung aduehaih sak. Sithaw hoi kami salakah palungduehaih sak (Kl 3:15-29; He 8:1-13). Kaciim cabu thungah thuih ih lokpui koek lokmaihhaih ah, Kai loe nang ih Sithaw ah ka oh moe, nang loe kai ih kami ah na om tih, tiah thuih ih lok to ni (2Kr 6:16; Lp 21:3)

Lok kamlai kami:
Jn 8:44; Ro 3:4; 1 Jn 1:10

Loklam:
Mt 7:13; 3:3; Lk 1:79; Jn 14:6; Tk 16:17; 1 Kr 12:31

Loklamnawk:
Ro 11:33; Lp 15:3

Loknawk:
1 Kr 12:10; 14:23; Mk 8:38; 13:31; Jn 15:7; Tk 7:22; 26:25; 2 Ti 1:13; Lp 22:18

Lokpaek:
Mt 4:3; 28:20; 2 Kr 4:6

Lok pathimhaih:
Kol 4:6; 1 Pi 3:15

Lokramhaih:
Ef 1:11

Loksae aphoehaih (lokmaihhaih):
Mt 5:34; Ja 5:12

Loksuekhaih:
Tk 1:4; Ro 9:8; 15:8; 2 Kr 1:20; Kl 4:28; He 6:12; 9:15; 2 Pi 1:4

Lok tahngaih:

Tk 5:29; Ef 6:1; Kol 3:20; He 13:17; 1 Pi 1:2; 2 Kr 2:9; Ef 6:5; Fi 2:8; 1 Pi 1:14

Lok tahngaihaih:
Ro 5:19; 16:26; 2 Kr 10:5; He 5:8; 1 Pi 1:2

Lok tahngai ai:
Ro 5:19; 1:30; 2 Ti 3:2; Ef 2:2

Lok takroekhaih:
Lk 2:1; 1 Kr 7:37

Loktang:
Jn 1:9; 6:32; 7:28; 15:1; Lp 19:11; Jn 8:32; 14:6; 14:17; 16:13; Tk 1:25; 1 Kr 5:8; Ef 4:15; 6:14; 1 Ti 3:15; 1 Jn 5:6

Lok taphonghaih:
1 Kr 12:10; Lp 1:3

Lokthuih (lok taphong):
Mt 10:27; 7:22; Mk 1:4; Lk 4:18; Ro 10:15; 1 Kr 1:23; Fi 1:15; 2 Ti 4:2; Jn 11:51; 1 Kr 13:9

Lokthuihaih:
2 Kr 10:10; Kol 4:6; Titu 2:8

Long:
Mt 12:32; 16:26; Mk 16:15; Lk 20:35; Jn 1:29; 3:16; 3:31; 7:7; 12:47; 14:31; 15:18; 17:9; 17:23; Ro 12:2; 1 Kr 1:21; 10:28; Kl 6:14; 1 Ti 6:7; 1 Jn 2:2; 2:17; Lp 3:10

Long hoi sak ih:
2 Kr 4:7; Fi 3:19

Long taksa:
Ro 7:14; 8:7; 2 Kr 10:4

Longsakhaih:
Sithaw mah long hoi van to sak boih. Zaehaih mah long pum nathaih paek. Toe Sithaw mah sak ih hmuennawk boih koepsak lethaih ni to om tih (Ro 8:18-25)

Lu:

Mt 8:20; 14:8; Ef 1:22; 5:23; Kol 1:18; Lp 19:12

Lulak:
Lk 18:7; Ro 12:19

Lulakhaih:
Ro 12:19; He 10:30

Lulakung:
1 Th 4:6; 1 Th 4:16

Lumuek:
Ef 6:17; 1 Th 5:8

Lungsong:
Mt 7:24; 16:18; 1 Kr 10:4

M

Maeh:
Mt 25:32; He 9:12

Maeto:
Mt 19:5; Jn 10:30; 1 Kr 10:17; 1 Jn 5:7

Manna:
Hae loe tih aa? Tih haih ih ni. Manna loe Israelnawk han praezaek ah Sithaw mah paek ih buh ni. Jesu loe hinghaih manna ah oh (Jn 6:31; 57-58; Lp 2:17)

Maiphaw maica:
2 Kr 10:4; Ro 13:12

Maiphu (vaiphu):
Mt 1:14

Maitawca:
Lk 15:23

Mawnhaih:
Kl 6:9; 2 Th 3:13

Messaiah:
Hebru lok moithawk nok, to tih ai boeh loe qoih ih kami, tih haih ih ni. Jesu loe Messiah ni (Mt 11:1-6; Jn 1:40-42; Tk 10:34-43)

Mik:

Mt 5:38; 6:22; 18:9; Mk 7:22; Lk 11:34; 1 Kr 2:9; Lp 1:7

Mikhmai:
1 Kr 13: 12; Ja 1:23

Mikhmai khet:
Tk 10:34

Mikhmai khethaih (pathlaenghaih):
1 Ti 5:21; Ja 3:17

Mikkhraetui:
Lp 7:17

Mikmaeng:
Jn 12:40; 2 Kr 4:4; Mt 11:5; Lk 4:18

Miknawk:
Mt 13:16; 18:9; Mk 8:18; Lk 2:30; 10:23; Ro 11:8; 2 Pi 2:14; 1 Jn 1:1; Lp 3:18

Miknuen:
Mt 7:3

Misa:
Ro 8:7; Ef 2:15; Mt 22:44; Ro 5:10; 1 Kr 15:25; He 1:13

Misa hoih:
2 Kr 11:21; Ef 3:12; He 4:16

Misa kakoeh:
1 Kr 11:16

Misa koehhaih:
Fi 1:16; 1 Th 2:2

Misanawk:
Mt 24:6

Misa ohhaih:
Mt 11:12; 5:25; Lk 3:14;1Pi 5:8

Misatuk:
1 Ti 6:12; 2 Ti 4:7; Jd 1:3

Misatukhaih:
Lp 16:14; 1 Ti 1:18; 2 Kr 10:4

Misong:
1 Kr 12:13; Kl 3:28; Efi 4:3; Kol 3:11

Misong angtanghaih:
Ro 7:23; 2 Kr 10:5; Ef 4:8; Lp 13:10

Misong loihhaih poi:
Judah kaminawk ih poih. Izip prae ah misong angtanghaih thung hoi kawbangmaw Sithaw mah pathlong, tito panoek poe han sak ih poih. Hae niah tuucaa to boh o moe, athii to thok ranui ah nok o. To naah Sithaw mah to im to caehtaak moe, imthung ah kaom angmah kaminawk ih hinghaih to pathlung pae. Jesu loe Sithaw ih Tuucaa ah oh. Kaminawk zaehaih thung hoi pathlong hanah angmah ih hinghaih to aicae hanah paek (Lk 22:7-16; 1 Kr 5:6-8)

Misong ohhaih:
Ro 8:15; 1 Kr 5:1

Misurkung:
Mt 26:29; Jn 15:1

Misurtui:
Ef 5:18; 1 Ti 3:3; 5:23; Titu 1:7

Misurtui kamoeh:
Mt 11:19

Mi taham lawkthuihaih:
Ro 8:26; He 7:25

Mi taham lawkthuihhaih:
Ef 6:18; 1 Ti 5:5; He 5:7

Moithawk nok:
Lu nuiah moithawk nok, lu nuiah moithawk bawh. Thuih koehhaih loe to kami loe Sithaw toksak hanah Kacai Muithla mah abomh, tiah thuih koehhaih ih ni (1Jn 2:20-21)

Mosi:

Cabu kangquem ah Mosi loe Israelnawk zaehoikung kalen maeto ah oh. Cabu kangtha ah Mosi loe oeptang kaom zaehoikung, tiah tarik (Mt 17:1-13; Lk 24:44-49; He 3; He 11:23-29)

Moisan:
Lokphong 13:1

Monghaih:
Mt 10:34; Lk 2:14; 2:29; Jn 14:27; Ro 5:1; Kl 5:22; Ef 2:14; Fi 4:7; Ja 3:18

Mong thaih:
Ro 12:18; 1 Ti 2:2; Ja 3:17

Muithla:
Mt 10:28; 16:26; 22:37; 3:16; 12:28; 26:41; Mk 12:33; Lk 1:46; 12:20; Ro 13:1; 1 Th 5:23; Tk 6:10; 2 Kr 3:6; 3:17; Kl 4:6; 5:22; 5:25; Ef 1:13; 4:4; 4:30; 1 Jn 4:1

Muithla bang ih:
Ro 1:11; 15:27; 1 Kr 10:3; 15:44; Ef 1:3; 5:19

Muithlanawk:
Mt 11:29

Mu coih kami:
1 Kr 5:11

Mu paquih:
1 Kr 11:21; 1 Th 5:7

Mu paquihaih:
Lk 21:34; Ro 13:13

Mu paqui ai:
1 Th 5:6; 1 Ti 3:11; Titu 2:2; 1 Pi 5:8; Ro 12:3

N

Naa:
1 Kr 2:9

Naanawk:
Mt 11:15; Mk 7:33; Lk 9:44; Lp 2:7

Naapang:

Mt 11:5

Naeh:

Lk 5:10; 2 Kr 12:4; 1 Th 4:17

Naek:

Mt 2:22; 25:35; Jn 6:55; 7:37; Ro 12:20; 1 Kr 10:4; 11:25; 15:32

Naqah:

Ja 1:27

Nathaih:

Mt 4:23

Nathaih (kana): Tk 2:24; Lp 21:4

Nawkamya:

Mk 13:12; Ro 12:10; He 13:1

Nawkamyanawk:

Mt 12:48; 19:29; 25:40; Mk 10:29; Lk 14:26; Jn 7:5; Ro 8:29; He 2:11; 1 Pi 3:8

Nawksai (nawkhaih): 1 Ti 4:12

Nawkta:

Mt 18:5; Lk 9:48

Nawkta baktih:

1 Kr 13: 11

Nawktanawk:

Mt 11:19; Lk 6:32; Jn 12:36; Tk 2:39; Ro 8:17; Ef 1:5; 5:8; Kl 3:20; 1 Th 5:5

Naawkta zahhaih:

1 Ti 2:15

Net:

Mt 4:6; Ro 8:33

Nganbawh kana hakhaih:

Lk 4:18

Ngannathaih:

Ja 5:14

Ngansae:

Baibul thungah loe kangcen thaih nathaih congca thuih naah patoh (Lk 5:12-16)

Ngantui:

Lk 4:18; Ja 5:16; 1 Pi 2:24

Ngantuihaih:
1 Kr 12:9; Lp 22:2

Nongpa:
Kl 3:28

Nongpata:
Mt 5:28; Jn 8:3; Ro 1:27; 1 Kr 11:7; Kl 4:4; 1 Ti 2:11-12; Lp 12:1

Nongpatanawk:
Lk 1:28; Ro 1:26; 1 Kr 14:34; 1 Ti 2:9; 2 Ti 3:6

Ni angyae:
Mt 2:1; 8:11

Nih:
Mt 5:45; 13:43; Ef 4:26; Lp 21:23

Ni thokkruek:
Mt 26:11; 28:20; Fi 4:4

Noah:
Sithaw tang kami katoeng. Tuiuemhaih thoh han oh pongah Sithaw mah thuih ih lok baktih toengah palong thuk kami (Mt 24:36-44; He 11:7)

O

Oephaih:
Ro 5:4; 1 Kr 13:13; Kl 5:5; Ef 2:12; Kol 1:23; 1 Th 4:13; 5:8; Titu 2:13; He 6:19; 1 Pi 1:3; 3:15; Jn 11:50; 16:7; 1 Kr 6:12

Oep kaom:
Mt 25:21; Lk 16:10; 1 Kr 1:9; 4:2; 1 Th 5:24; 2 Th 3:3; 1 Ti 2:2; 2:11; 1 Jn 1:9; Lp 1:5; 21:5

Oep om ai:
Jn 20:27

Oh:
Jn 1:14; 6:56; Tk 7:48; Ro 7:1; Ef 3:17; Kol 1:19; 3:16; 2 Pi 3:13; 1 Jn 3:17; Lp 21:3

Oh (cam):

Mt 25:5; Jn 21:22

Oh coek (amsak coek):
Mk 14:38; Titu 3:1

Ohduem:
1 Ti 2:2; 2:12; 1 Pi 3:4; Lp 8:1

Ohhaih dan:
Lk 1:48

Ohpoe (cak poe):
Jn 3:36; 15:4-5; 8:35; 1 Kr 3:14; Fi 1:24; 1 Pi 1:23; Lk 15:31; He 13:8

Ohsak:
Mt 18:16; He 8:6; 2 Pi 1:12; Ro 3:10

P

Pacaekthlaekhaih:
2 Ti 1:8; Ja 1:27; 2:6; Mt 5:11; Jn 15:20; Ro 12:14; 1 Kr 4:12

Pacah:
Jn 21:15; Ro 12:20; 1 Kr 13:3

Pacahhaih:
Ro 8:15; Kl 4:5; Ef 1:5

Pacoeng boeh:
Jn 19:28; 17:4; 19:30; 2 Ti 4:7; He 12:2

Pacuek:
2 Kr 11:3; Mt 4:1; 1 Kr 10:13; Kl 6:1; 4:15

Pacuekhaih:
Mt 6:13; 1 Kr 10:13; He 1:12; 2 Pi 2:9

Paduek:
Mk 9:43; Ef 6:16; 1 Th 5:19

Paek:
Mt 5:24; 22:21; He 9:14; 11:4; 13:15; 1 Th 5:15;1Kr 12:23; 13:3; 1 Jn 3:1; Lk 23:46; Ro 5:8

Paek:
Mt 13:12; Lk 6:38; Tk 3:6; 20:35; Ro 8:32; 2 Kr 9:7; 1 Ti 6:17; Jn 1:12; 3:16; Kl 1:4; 2:20; Ef 4:16; Fi 4:19

Paek (angaap):
Ro 6:13; He 12:11; 1 Ti 5:8
Paekhaih:
Ro 13:7
Paek let (pathok):
Ro 12:19; Lk 19:8
Pahnawt sut:
Ro 10:3; 1 Kr 14:38
Pahnawt suthaih:
Tk 3:17; Ef 4:18
Pahnet:
Jn 1:14; 3:16; 1 Jn 4:9; Fi 3:13
Pahnuem:
Ro 16:16; 1 Pi 5:14
Pahu:
Mt 3:16; 10:16
Pahui:
Mt 10:16; Jn 3:14; 2 Kr 11:3
Pahuipui:
Lp 2:2
Pailang:
Mt 9:17
Pakaa (kham):
Mk 10:14; 1 Ti 4:3; Tk 7:51; 2 Ti 3:8; He 12:4; Ja 4:6-7
Pakha:
Mt 12:34; 21:16; Ro 10:10
Pakoeh ai:
Ro 1:24; 1 Kr 15:43
Pakoehhaih:
Mt 13:57; Jn 5:23; 12:26; Ro 12:10; 1 Pi 2:17
Pakrong:
Jn 5:39; Tk 17:11; 1 Kr 2:10
Pakrong:
Mt 6:33; 7:7; Lk 13:24; 19:10; Jn 8:21; Kol 3:1; 1 Kr 13:5; 1 Pi 5:8

Pakuem (suek):
1 Kr 14:34; Fi 4:7; 1 Ti 6:20; 2 Ti 1:12: Lk 2:19; Jn 17:12
Palai:
Ja 1:26; 1 Pi 3:10
Pale:
Mt 7:6; 13:46
Paloi:
Mt 5:13; Kol 4:6
Palung:
Mt 10:37; 2 Kr 9:7; He 12:6; Mk 10:21; Jn 3:16; 13:1; 14:28; 15:9; 16:27; 17:23; Ro 8:37; 9:13; Ef 5:2; 5:25; 1 Jn 4:10; Lp 1:5
Palung:
Mt 5:8; 6:21; 12:35; 3:17; Lk 2:19; 24:32; Jn 14:1; 2 Kr 3:3; 1 Pi 1:22; Kol 3:12
Palungdue:
1 Jn 5:8
Palungmaa:
Mk 3:5
Palungmaahaih:
Mt 23:4; 1 Jn 5:3; He 13:17
Palung amtakhaih:
Mt 19:8; 2 Ti 2:3
Palungdip:
Lk 3:14; Fi 4:11; 1 Ti 6:6; He 13:5
Palung dipsakhaih:
Ro 3:25; 1 Jn 4:10
Palungha:
Mt 10:16; 11:25; 1 Kr 3:18; 4:10; Mt 11:25
Palunghahaih:
Mt 11:19; 1 Kr 1:30; 3:19; Ja 1:5; Lp 5:12
Palungha lok:
Jn 16:25

Palunghaeng:
Mt 21:21; Jn 1:24; Ro 14:23

Palungphui:
Ef 4:26; Ro 2:8; He 10:27

Palungphuihaih:
Paroeai palungphuihaih. Kaminawk zae sakhaih toengh o ai naah Sithaw palungphuihaih oh. Plungphui pongah zae pongah danpaekhaih to ohsak (Ro 1:18; 5:9; 2:1-11; Kol 3:5-6; 1 The 1:9-10; 5:9; 2 Pi 3:9; Lp 19:11-21; He 3:2; Mt 3:7; Ef 2:3; 4:26; 4:31; Ja 1:19; Lp 6:16

Palungphuisak:
1 Kr 1:22; He 10:24

Palungsawk:
1 Th 2:7; 2 Ti 2:24; Ja 3:17

Palungsawkhaih:
2 Kr 10:1; Kl 5:22

Palungsawkhaih:
Mt 18:29; Lk 8:15; Ro 5:3; 1 Ti 6:11; He 12:1; Ja 1:3

Palungsawk:
Ro 2:7; 1 Ti 2:24

Palungset:
Mt 5:4

Palungsethaih:
Mt 16:20; 2 Kr 7:10; Fi 2:27; 1 Th 4:13; Lp 21:4; Ja 4:9

Palung tangh:
Lk 22:44; 1 Kr 12:31; 2 Kr 1:22; Ef 1:14

Palung tangtang:
Ro 12:11; Ja 5:16; 1 Pi 1:22

Palung tongh:

Ro 15:2; He 11:6; Mt 3:17; 17:5; Ro 15:3; He 13:16

Panoek:
1 Kr 11:29; He 5:14

Panoekcoek:
Ro 8:29; Tk 2:23; 1 Pi 1:2

Panoekhaih:
Ro 3:20; 1 Kr 8:1; Ef 3:19; Kol 3:10; 2 Pi 3:18

Panoek kophaih:
Mk 12:33; Fi 4:7; Kol 1:9

Panuet kaom:
Kol 3:8; Titu 1:11

Panuethaih:
2 Kr 7:1; Mt 24:15

Paongh:
Mt 7:7; Lp 5:2

Paqaih:
Mt 25:36

Paquk:
Mt 6:19; Ef 4:28

Paradise:
Lk 23:43; 2 Kr 12:4

Paro (amrosak):
Mt 5:19; Jn 2:19; 2 Kr 4:9; 1 Jn 3:8; 1 Kr 10:16; Tk 2:42

Paro (kangh):
He 12:29

Paroeai kapop:
Jn 10:10; 1 Pi 1:3

Pasaeh:
Lk 7:38; Jn 13:5; Tk 22:16; Ef 5:26; Titu 3:5; He 10:22

Pasaeh:
1 Kr 5:7; 2 Ti 2:21

Paset:
Lk 22:31

Pataengh:
Mt 16:28; Jn 8:52
Patah:
Ro 8:18
Patahhaih:
Kanghmong thuihhaih. Hmuen kanghmong patahhaih. Mk 4:1-34; Lk 10:25-37; 14:15-24; 18:1-14; Lk 15
Patangkhanghaih:
Ro 8:18; He 2:10; 4:13
Patawnh:
Fi 2:16; Kol 1:19; 1 Th 5:21; He 3:6
Pathawk:
Jn 5:21; Ro 8:11; 1 Pi 3:18
Pathloep:
Mt 9:22; 2 Kr 1:4; Fi 2:1; 1 Th 4:18
Pathloephaih (mongsakhaih):
Lk 2:25; Ro 15:5; Fi 2:1
Pathlong:
Mt 16:25; 18:11; Jn 12:47; 1 Ti 1:15; Ja 1:21; 5:15; Lk 17:33
Pathlong boeh:
Mt 19:25; Mk 16:16; Lk 23:35; Jn 3:17; Tk 16:30; Ef 2:5; 1 Ti 2:15
Pathlonghaih:
Zitthok, kasae thung hoi pathokhaih. Kaciim cabu thung ah tarik ih lokpui koek loe pathlonghaih hae ni. Cabu kangtha thung ah Jesu loe aicae pathlongkung ni, tiah amtueng. Anih khue mah ni aicae hae, hae long thung hoi pathlong thai tih (Mathai 1:18-21; Toksahkungnawk 16:16-34; 4:8-12; Rom 1:16-17; 10:9-13; 13:11; Efisa 2:1-10; 6:17; Luka 19:9; Johan 4:22; 2 Korinth 6:2;

Filipi 2:12; Titu 2:11; Hebru 2:3; Lokphong 7:10; 12:10; 19:1)

Pathlongkung:
Lk 1:47; 2:11; Titu 2:13

Pathlung:
Ro 8:32

Pathok (paek let): Ro 12:17

Patoeh:
Mt 9:38; Jn 14:26

Patoeh ih kami:
Jesu ih tamthanglok long pum ah thuih hanah Jesu mah qoih ih kaminawk. Jesu mah kami hathlai hnetto qoih. Jesu khaeah amtuk o pacoengah, nihcae to patoeh. Hnukkhuem ah Pawl hoi kalah kaminawk doeh patoeh ih kami ah oh o toeng (Mk 3:13-19; Tk 1:12-26; Ef 2:19-22)

Patoek (khetpasae):
Lk 10:16; 1 Ti 4:12

Patoengh (toengsak):
Lk 3:4; 3:5; Mt 7:13

Patoephaih (Atimhaih):
Ro 8:28

Patuek:
Lk 1:79; Jn 16:13

Patuk (thuitaek):
Fi 4:12

Patuk:
Mt 28:19; 3:2; 1 Jn 2:27

Patukhaih (thuihhaih): 2 Ti 3:16

Patukhaih dan (tanghaih dan):
Mt 7:28; Mk 1:27; Tk 2:42; Ro 16:17; Ef 4:14; 2 Ti 3:16

Pauep:

1 Kr 13:7; Ja 1:12; 1 Pi 1:25; Mt 24:13; Ro 9:22; 2 Ti 2:3; He 11:27; 12:2

Pauep:

Mt 19:14; 1 Kr 10:13; 2 Ti 2:12; 1 Kr 13:4

Pauephaih:

Ro 2:4; Kl 5:22; 1 Ti 1:16

Pawl:

Patoeh ih kami kalen hoi Jesu hnukbang kaminawk zaehoikung maeto ah oh. Pawl loe tangsuek naah Saul, tiah kawk o. Jesu anih khae amtueng pacoengah loe Pawl, tiah ahmin sak moe, Jesu hnukbang kami ah angcoeng (Tk 7:5-4; 8:3; 9:1-31). Pawl loe Gentelnawk khaeah tamthanglok hoih sinkung ah oh (Tk 13-28). Lokkam kanghta thungah Pawl mah tarik ih capat oh mangh (2Kr 12:1-10; Kl 1-2; Fi 1:12-30; 1 Th 1:1; 2:16; 1 Ti 1:12-17; 2 Pi 3:15-16)

Pazawk:

Jn 16:33; 1 Jn 4:4; Lp 17:14; Mt 16:18

Pazawkhaih (taahaih):

1 Kr 15:15; 15:55; 1 Jn 5:4

Pazawkkungnawk:

Ro 8:37

Pazet:

Lk 18:22; Ro 12:13

Pazui (hnukbang):

Mt 4:19; 16:24; Lk 18:22; Jn 12:26; Ro 14:19; 1 Ti 6:11; He 12:14

Pet aiah:

Tk 6:4; He 13:15

Phawh:

1 Pi 2:24; Lp 17:3

Phroh:

Mt 6:30; 1 Pi 1:24

Piter:
Jesu hnukbang hathlai hnetto thungah maeto ah oh. Anih loe patoeh ih kami ah doeh oh moe, Jerusalem kricaabu zaehoikung ah oh. Jesu mah anih ih ahmin to Simon hoiah Cepha (Grik hoi Piter,) tiah athlaeng pae (Mt 14:22-33; 16:13-20; Jn 1:35-42). Piter mah Jesu to ka panoek ai, tiah angphat taak (Lk 22:31-62; Jn 21). Hnukkhuem ah loe misahoih zaehoikung ah angcoeng moe, a tanghaih pongah thongim pakhrak o (Tk 1-4; Tk 9:32; 12:19; Kl 2:7-9)

Poek:
Lk 21:14; Lk 1:48; Mt 6:28; 6:25; 6:34; Mk 13:11; Lk 12:22; 1 Kr 13:11; 2 Kr 10:5

Poek ahnaemhaih:
Mt 18:4; 23:12; Fi 2:8; Ja 4:6; 1 Pi 5:5

Poek amhonghaih:
Ef 4:3

Poek angkawn:
Lk 3:5

Poekhaih:
Tk 20:19; Ro 8:7; 12:3; 1 Kr 2:16; 2 Kr 13:11; Fi 2:2; 3:19; 2 Ti 1:7; Ef 3:20; Fi 4:8

Poekhaih paek:
Kol 3:16; 2 Th 3:15

Poek kangphae:
Ja 1:8

Poek let (panoek let):
Lk 1:72; He 8:12

Poeknaem (tuinom oh):
Mt 5:5; 11:29; 1 Pi 3:4

Poeknawmhaih:
Jn 13:17; Ro 14:22; 1 Pi 3:14

Poeknaemhaih:
Tk 20:19; 1 Pi 5:5
Poeknaem palungthin:
Ef 4:32
Poek sang (amoek):
1 Kr 4:19; 8:1; 13:4; Kol 2:18
Poeksethaih:
Tk 8:22; 1 Jn 4:19
Pop:
Ro 3:7; 6:1; 1 Kr 15:58; Fi 1:9; Kol 2:7; 1 Th 3:12
Pop paraihaih:
Mt 12:34; Lk 12:15
Prae:
Mt 3:2; 5:3; 6:13; 6:33; 12:25; 16:19; 25:34; Mk 1:15; Lk 10:11; 17:21; Jn 3:3; 18:36; Ro 14:17; 1 Kr 6:9; Ef 5:5; Kol 1:13; Lp 1:9; Lk 20:9; He 11:16
Praezaek:
Jn 6:31; Lp 12:6
Prawthaih (tahmenhaih):
Mt 26:28; Mk 1:4; Lk 1:77; Tk 2:38; He 9:22
Pung (angpung):
Lk 2:52; 17:5; Jn 3:30; 1 Kr 3:6

Q

Qah:
Mt 26:75; 3:3; Lk 6:21; 19:40-41; Jn 11:35; Ro 8:15; 12:15; Lp 21:4; 23:28
Qahhaih:
Mt 8:12; 25:30
Qaihma:
Minawk boih taham lawkthuihaih hoi hmuenpaekhaih Sithaw khae tathlang kami ah oh. Israel prae ah loe qaima tok loe Levi acaeng thungah tapen kami khue

mah ni sak thaih. Toe Lokkam kangtha thungah khet nahaeloe Jesu loe kasang koek qaima ah oh (He 4:14; 5:10; 10:19-25). Jesu hnukbang kaminawk loe qaima ah ni oh o (1 Pi 2:9-10)

Qaihma toksakhaih:

1 Pi 2:5; 2:9

Qanh:

Mt 13:44; Ja 4:13; 1 Kr 6:20; 2 Pi 2:1

Qawk:

Amno ampa khae hoi hak ih qawk. Israel-nawk loe loksuek ih baktih toengah Sithaw khae hoi kaciim prae to hnuk o. Kaciim cabu kangtha thungah Sithaw kaminawk loe Sithaw ih qawktoepkung ah oh o (Ro 8:15-17; 4:13; 8:17; Kl 3:26; 4:7; Titu 3:3-7; 1 Pi 5:3; 3:7; 1:4; Ef 3:6; 1:11; 5:5; He 11:7; Kol 3:24)

Qawktoep:

Mt 5:5; 25:34; Mk 10:17; 1 Kr 6:9; He 6:12

Qoeng tahang:

1 Kr 16:2

Qoih:

Mt 20:16; 24:22; Lk 10:42; 18:7; Jn 15:16; Tk 9:15; 1 Kr 1:27; Ef 1:4; Ro 8:33; 2 Ti 2:10; 1 Pi 1:2

Qoihhaih:

Ro 11:5; 2 Pi 1:10

Qoeng tahang:

Ro 14:19; 1 Kr 8:1

Qoeng tahanghaih:

1 Kr 14:12; Ef 4:12; Ro 15:2; 1 Kr 14:3

Qoeng tahang (Amprawk):

Ef 2:21; 1 Pi 2:2; 2 Pi 3:18

Qong thai ai:
1 Kr 9:25; 15:52; 1 Pi 1:4

R

Raihaih:
Jn 16:33; Ro 5:3; 12:12; 2 Kr 1:4; 7:4; Lp 7:14; Ro 5:3

Rang (loe): Ja 1:19

Rai parai:
Mk 10:24; Tk 9:5; 2 Pi 3:16

Misatuh kaminawk ih angraeng:
Misatuh kaminawk ih cumvaito ukkung Rom misatuh kaminawk ih angraeng (Mk 15:39; Lk 7:1-10)

Ruicinawk:
1 Ti 4:7; Titu 1:14

S

Saam:
Laa, tiah thuih koehhaih ih ni. Sithaw pakoeh hanah kaminawk nawnto amkhueng o moe, laasak o (Kol 3:16; Ef 5:19; Ja 5: 13)

Sam:
Mt 5:36; 10:30

Sabbath:
Toksakhaih thung hoi Sithaw anghakhaih ni. Cabu kangquem thungah Sithaw mah angmah ih kaminawk khaeah Sabbath ni zah hanah thuih pae. Toe Jesu loe Sabbath kawng pongah Judah zaehoikungnawk hoi lok angaek o. Nihcae loe Sabbath niah toksak han ai ah, angmacae khosakhaih atawk to bokhaih bang ih daan thungah khrumh o (Mk 2:23; 3:6; Jn 5:1-15). Sabbath loe Jesu mah toksakhaih rang hoiah anghakhaih hoi monghaih hnuksakhaih ih

ni. Kangzo hankoi hmuennawk ih krang ah ni oh (Jn 5:16-17; Kol 2:16-17; He 4:1-11)

Sadusi:

Jesu dungah bokhaih bang zaehoikung abu maeto ih ahmin. Pop koek Sadusinawk loe bokhaih zaehoikung qaima tok to sak o moe, cabu kangquem kaalok khue pazui kami ah oh o. Farasinawk mah tarik thap ih daan to tapom o ai. Nihcae loe duek pacoengah kaom angthawk lethaih kawng to tang o ai. Farasinawk baktih toengah nihcae doeh Jesu hoi lok angaek o tuek tuek (Mt 16:1-12; Mk 12:18-27; Tk 5:12-42)

Sahkung:

He 11:10

Saiqat:

Lk 16:15; Fi 2:3

Sak:

Jn 14:2; 1:3; Mt 5:27; 2 Ti 1:12; 1:13; 1 Pi 4:19; Ef 2:10; Kol 1:16; Lp 4:11; Mt 7:24; Ef 2:20; 1 Pi 2:5; Kl 4:19; 4:4; Fi 2:6; Fi 2:7

Sak amtonghaih:

Jn 17:24; Ro 15:20; Ef 2:20; 2 Ti 2:19; He 11:10

Sak coek:

Mt 23:34; Lk 1:17; He 11:16; Lp 21:2

Sak ih hmuen:

2 Kr 5:17; Kl 6:15; Kol 1:15

Sakpazae:

Mt 22:29; 1 Ti 6:10; Ja 5:19; Mt 18:15; Lk 23:4; 17:3; Ef 2:1

Sakpazaehaih:

Ro 1:27; Ja 5:20; Mt 7:23; Ro 6:19; 1 Kr 13: 6; Titu 2:14

Sak pazaehaihnawk:
Ro 4:7
Sak poe:
Lk 6:12; Jn 8:31; 15:9; Ro 6:1; 1 Ti 5:5
Saksak:
Lk 14:23; 2 Kr 12:11
Sakthaih:
Jn 10:29; 1 Kr 10:13; 2 Kr 9:8; 2 Ti 1:12; He 5:7; Jd 1:24; Ro 5:2; Ef 2:18
Sakthaihaih:
Lp 22:14
Salak:
1 Ti 2:5
Samaritan:
Palestine prae thungah kaom Samaria prae thung ih kami. Samaritannawk loe Judahnawk mah hnukma o; tipongah tih nahaeloe nihcae loe Judah kami ai ah minawk kalah to zu ah lak o. Samaria kaminawk loe Judahnawk mah Sithaw bokhaih hoi kanghmong ah sithaw to bok o ai. Toe Jesu mah loe Samaritan kaminawk khaeah Sithaw prae kawng to patuk pae (Lk 10:25-37; 17:11-19; Jn 4:1-42)
Sang:
Lk 24:49; Fi 3:14
Sanghaih:
Ro 8:39; Ef 3:18
Sang kue:
Lk 2:14; He 7:26
Sangqum boih:
Mt 9:21; Mk 5:5:34; Tk 9:34
Saning (saningnawk):
Lk 4:19; 2 Pi 3:8; Lp 20:2

Saoek padaphaih:
Ef 6:14; 1 Th 5:8
Saphaw (pakoeh):
Jn 12:43; Ef 1:6; He 13:15
Saphawhaih (pakoehhaih):
Lk 2:13; 1 Pi 2:9
Saphaw (pakoeh):
Mt 5:16; Jn 7:39; 12:28; 17:1; Tk 3:13; Ro 1:21; 1 Kr 6:20; 1 Pi 2:12
Sava:
Mk 10:12; 1 Kr 7:14; 2 Kr 11:2; Ef 5:23; 5:25; Kol 3:19; 1 Pi 3:1
Savuet:
Mt 7:26
Setan:
Misa, tiah thuih koehhaih ih ni. Aling kami, tiah doeh thui thaih. Setan loe Sithaw ih misa ah oh. Sithaw mah sak ih hmuennawk boih phraek han koeh. Anih to taqawksae, tiah doeh kawk (Ja 4:7), kasae maeto (1Jn 5:18-19), hae long angraeng (Jn 14:30), vaihi dung ih sithaw (2Kr 4:4). Setan loe hae long nuiah sethaih sinkung ah oh. Anih loe lok amlai kami ah oh moe, Sithaw ih kaminawk parokung ah oh (Jn 8:42-47; 2 Kr 11:13-15; Lp 12). Setan mah paro tangcae sak pakhrai han ih ni Jesu loe hae long nuiah angzoh. Setan mah Jesu to pakaa han amsak. Toe Jesu loe Sithaw Capa ah oh pongah, Setan pong thacak kue (Mt 4:1-11; Mk 3:20-30; Tk 26:15-18; 1 Jn 3:7-8). Jesu hnukbangnawk loe Angraeng ih thacakhaih hnikhaih rang hoiah Setan to pakaa thaih (Ef 6:10-18; 1 Pi

5:8-11). Hnukkhuem niah loe Sithaw mah Setan to pazawk tih (Lp 20:1-10)

Setan:

Mt 4:10; 16:23; Lk 22:3; Tk 26:18; Ro 16:20; 2 Kr 12:7

Sethaih (kasae):

Mt 5:11; 6:34; 7:11; Jn 3:19; Ro 7:19; 12:21; 1 Kr 13:5; Ef 5:16; 1 Th 5:15; 1 Ti 6:10; 3 Jn 1:11

Setsakhaih (sethaih):

Kol 3:8; 1 Pi 2:1

Siangpahrang:

Lk 23:2; 1 Ti 6:15; Lp 19:16

Siangpahrangnawk:

Lk 22:25; Lp 1:6

Sineko:

Grik lok hoi "nawnto amkhueng" tih haih ih ni. Judahnawk loe bokhaih im ah Sithaw bok han hoi kaciim cabu lok amtuk hanah amkhueng o. Nawktanawk thuitaek moe, patuk hanah Sineko to patoh o. Jesu doeh Sithaw bok moe, kaminawk patuk hanah Sineko ah caeh toeng (Mk 1:21-28; Lk 4:14-30; Jn 12:37-43; 18:19-21). Pawl loe Judahnawk khaeah tamthanglok hoih taphong hanah Sineko to patoh (Tk 17:1-4, 10-12; 18:1-11)

Sinh:

Mt 3:10; Lk 6:43; Mt 1:21; Lk 2:10; Jn 12:24; 1 Pi 3:18

Situi:

Mt 25:8; He 1:9

Sithaw:

Mt 6:24; 19:17; Jn 1:1; 17:3; Ro 8:31; 15:13; 1 Kr 15:28; 2 Kr 1:3; 1 Pi 5:10; 1 Jn 4:12

Sithaw akoephaih:
Ro 1:20; Kol 2:9
Sithaw panoek ai:
Kl 3:8
Sithaw panoekhaih:
1 Ti 2:2; 4:7; 2 Ti 3:5; Titu 1:1
Sithaw panoek hoiah:
2 Kr 1:12; Titu 2:12
Sithaw prae:
Sithaw ohhaih prae. Sithaw mah uk ih prae (Mt 13:1-52; Mk 1:14-34; Kol 1:9-14; Lp 11:15-18)
Sithaw sakthaihhaih:
2 Ti 3:16
Sithaw Tuucaa:
Jesu to Sithaw ih Tuucaa, tiah kawk.
Situi nok:
Tknawk 4:27; 2 Kr 1:21; Ja 5:14
Soekhringnawk:
Mt 13:7
Suek (hmuenmae):
Mt 5:15; Kl 6:11; Kol 3:9; 3:14
Suekhaih:
Ef 4:25; 1 Th 5:8
Suek:
Lk 1:66; 1 Kr 3:10; Kol 1:5; 2 Ti 4:8; He 6:2; 1 Pi 2:1
Suek (patung):
Mt 6:20; Jn 10:15; 1 Ti 6:12; He 12:1; 1 Jn 3:16
Sui:
1 Pi 1:7; Mt 14:36; 1 Kr 7:1; Kol 2:21
Sui lumuek:
1 Th 2:19; Ja 1:12; Lp 2:10
Sumboeng:
1 Ti 4:2
Sum kamling (khang laom ngan):

1 Kr 13:1; Lp 1:15

Sumqui:
2 Ti 1:16

Sumsen:
Mt 10:34; Lk 2:35; Ef 6:17; He 4:12; Lp 19:15

T

Tabu:
He 11:3; Mt 8:20

Tacawt:
Mt 4:4; 15:19; Jn 15:26

Tacik daengh:
2 Kr 1:22; Ef 1:13

Taeh:
Mt 13:33; 16:6; Lk 12:1; 1 Kol 5:6

Taeh thuh ai ih takaw:
1Kr 5:7

Tahamset (tahmen thoh):
Ro 7:24; Lp 3:17

Tahamhoihhaih:
Sithaw mah kami han tahamhoih paekhaih. Sithaw mah kami khaeah hmuen maw, to tih ai boeh loe tangqum maw paekhaih (Ro 12:14-21; 1 Kr 4:12;10:16; Ef 1:3; Ja 3:10)

Tahamhoihaih paek:
Mt 5:3; 5:9; 21:9; Mk 10:16; Lk 1:28; Jn 20:29; Tk 20:35; Ro 1:25; 12:14; Lp 14:13

Tahmaa:
Kaminawk khaeah angmah ih tamthang tamli sin hanah Sithaw angmah qoih ih kami ah oh (2Pi 1:19-21; Tk 11:27-28; 1 Pi 1:10-12). Jesu loe long nuiah Tahmaa kalen baktih toengah angzoh (Mk 13; Jn 6:14; Mt 10:41; 13:57; Jn 7:40)

Tahmaanawk:

Mt 5:17; 7:12; 22:40; Lk 16:29; Tk 10:43; Ro 1:2; 1 Kr 12:28; He 1:1; Lp 22:6

Tahmat (anghmatsak):

Tk 3:19

Tahmen, prawt:

Sakpazaehaih pongah danpaek ai. zaehaih tahmen. Aicae zaehaihnawk boih Sithaw mah ang tahmen pae. Jesu mah aicae danpaekhaih to phawh boih (Mt 18:15-35; Kol 3:12-14; 1 Jn 1:9)

Tahmen (panoek pae):

Lk 14:18; Ro 1:20

Tahmenhaih:

Tk 18:27; Ro 3:24; 5:20; 6:14; 9:15; 11:31; 2 Kr 6:1; 12:9; 4:1; Ef 2:5; Kol 1:6; He 4:16; Ja 4:6; 3:17; 5:11; 1 Pi 3:7-8; 5:5; 2 Pi 1:7; 3:18; 1 Kr 13:4; Lk 1:50; 15:20; Mt 15:32; Mk 1:41

Tahmen kaom:

Mt 5:7; Lk 6:36

Tahmenhaih katawn:

1 Pi 2:3

Takang thohhaih:

Caaknaek khaahaih, prae boih ah caaknaek tawn ai ah ohhaih atue. Kho angzo ai moe, pazu tavaanawk pung naah takaang thoh thaih (Mk 13:8)

Tahmenhaih:

Amlunghaih hoi tahmenhaih minawk khae patuekhaih (2Kr 12:7-10; Ef 1:1-10; 1 Ti 1:12-17; He 4:14-16)

Takaw:

Mt 4:4; 6:11; 7:9; Mk 7:5; Lk 7:33; 24:35; Jn 6:35; Tk 2:42; 1 Kr 10:16; 11:26; 2 Th 3:12

Takhi:

Lp 17:25; Mt 8:26; Lk 8:25; Jn 3:8; Ef 4:14

Takii:
Mt 21:42; Tk 4:11; Ef 2:20; 1 Pi 2:6
Takhinghaih:
Kami maeto duek ai khoek to thinglam nuiah takhing, to tih ai boeh loe thinglam nuiah qui hoi zaeng. Thinglam loe kami zae hum han ih ni patoh (Lk 22:66, 23:56; 1 Kr 1:18-25; Kl 2:20
Takhing:
Mt 20:19; 27:31; Ro 6:6; 1 Kr 1:23; 2 Kr 13:4: Kl 2:20; He 6:6
Takhisae:
Mk 4:37
Takhoe (lak ving):
Lk 22:42
Takhuek:
Mt 7:7; Lp 3:20; Mt 7:23; Jn 4:10; Mt 6:3; 7:11; Jn 10:14; 13:18; Tk 1:7; 1 Kr 13:12; Fi 4:12; 2 Ti 1:12
Takii:
Lp 5:6
Takpum:
Mt 6:22; 26:26; Jn 2:21; Ro 7:24; 1 Kr 6:19; 11:29; 12:27; 15:44; Ef 4:12; Kol 1:18; 1 Pi 2:24
Takpumnawk:
Ro 12:1; 1 Kr 6:15
Taksa:
Mt 16:17; 26:41; Lk 3:6; Jn 1:14; 3:6; 6:53; Ro 8:1; 1 Kr 1:26; 2 Kr 5:16; Kl 5:19; Ef 6:12; 1 Pi 1:24
Taksa bang ih:
Kol 2:18; 1 Pi 2:11
Taksa koehhaih:
Lk 12:32; 2 Ti 3:4; Lp 4:11

Takui:
Mt 23:15
Takungpui:
Mt 19:5; Ef 5:31
Talawk:
Mt 18:5; 21:22; Mk 4:16; Jn 5:44; 16:24; Tk 2:38; 20:35; 1 Kr 3:8; 2 Kr 6:1; Ja 1:21; 1 Pi 5:4
Talent:
Mt 18:24
Tali hnawhhaih:
Mt 24:7; 27:54; Lp 11:19
Tamai:
Mt 24:30; 1 Th 4:17; He 12:1
Tamna:
Mt 25:21; Ro 6:17; 1 Kr 9:19; Fi 2:7
Tamquta:
Mt 6:4; Ro 2:16
Tamthanglok hoih:
Gospel; Tamthanglok hoih, tamthanglok hoih taphonghaih. Jesu duekhaih hoi angthawk lethaih tamthanglok (Mt 24:14; Ro 1:16-17; Kl 3:6-9; Kol 1:5; 1 Th 1:4-5; Mk 16:15; 2 Kr 4:3; 11:4; 4:1-6; Ef 1:13; Fi 1:5; 1 Pi 4:6)
Tanawt:
Lk 6:38; Fi 3:14
Tang:
Mk 10:24; 2 Kr 1:9
Tanga naehkung:
Mt 4:19
Tang ai:
Mk 9:24
Tang ai kaminawk:
2 Kr 6:14
Tang boeh:

Mk 9:23; Jn 3:15; 3:36; 6:35; 11:26; Ro 1:16; 1 Kr 13:7; 1 Jn 5:1; Jn 17:8; Tk 13:48; 2 Ti 1:12

Tang:

Mt 9:28; Mk 9:24; Jn 4:48; 6:69; 14:1; 20:31; Tk 8:37; 16:31; Ro 10:9; He 11:6; 1 Jn 3:23

Tanghaih:

Tangcakhaih, oeptanghaih. Na oep ih hmuen loe oh tangtang, tiah tanghaih hoi na hnuk ai ih hmuen to oh tangtang, tiah panoekhaih ih ni. Jesu tanghaih loe Baibul mah thuih ih baktih toengah Jesu kawng to tanghaihih to ni (Mt 6:30; 8:10; 9:22; 15:28; 17:20; 21:21; Mk 4:40; Lk 7:50; 18:8; 22:32; Tk 15:9; Ro 1:17; 3:25; 4:20; 5:1; 10:8; 10:17; 3:21-26; 1 Kr 13:2; 13:13; 15:14; 2 Kr 5:7; Kl 1:23; 2:20; 3:11; 3:23; 5:22; Ef 2:8; 3:17; 6:16; Fi 2:17; 3:7-11; Kol 1:23; 1 Th 1:3; 3:10; 5:8; 2 Th 1:4; 1 Ti 3:9; 6:12; 2 Ti 1:5; 4:7; He 10:22; 11:1; 11:6; 12:2; Ja 1:3; 2:17; 2:22; 5:15; 2 Pi 1:5; Jd 1:3; 1 Jn 5:1-5

Tanghang:

Jn 15:5; Ro 11:16

Tangka hnikung:

Lk 18:11; 1 Kr 5:11

Tangka hnikhaih:

Mt 23:25

Tangoeng, pasoih:

Loksae thuihhaih, loksae pathak thuihhaih. Anih tanghaih tawn ai kaminawk han khue ni Sithaw mah tangoeng, to tih ai boeh loe kasae thuih (1Kr 4:12)

Tangoeng (pasoih):

Mt 5:44; Ro 12:14

Tangphrung long:
Jn 9:6
Tangqum:
1 Kr 9:24; Fi 3:14; Mt 5:12; 10:41; 1 Kr 3:8; Kol 2:18; 1 Ti 5:18; 2 Ti 4:14
Tangsak (tapomsak): Ro 8:38
Tangtang:
Ro 14:20; Fi 4:8; Ja 1:27; 3:17
Tangzat dueh kami:
Mt 19:12; Tk 8:27
Tangzat hin aah:
Fi 3:5; Kol 2:11
Tangzat hin aahhaih:
Nongpa tangyat hin boenghaih, nongpa tangyat hin aahhaih. Kasae vah ving boeh, tiah thuih koehhaih ih ni. Hae loe Sithaw hoi Israek kaminawk salakah sak ih lokkamhaih, to tih ai boeh loe palungdue angmathaih ah oh (Ro 2:29; Kol 2:9-13; Kl 5:6; Kol 2:11)
Tangzun:
Mt 3:10; 13:6; Lk 17:6; Ro 11:16; 1 Ti 6:10
Tangzunsak:
Mt 15:13; Ef 3:17; Kol 2:7
Taoengh (zaeng, komh):
Mt 16:19; Ro 7:2; 2 Ti 2:9
Taoengh:
Mt 12:29; 16:19
Tapen:
Mt 26:24; Jn 3:3; 1 Kr 15:8; 1 Jn 3:9
Tapen tangsuek:
Mt 1:25; Lk 2:7; Kol 1:15
Tapenhaih qawk:
He 12:16

Taphong:
Mt 10:32; Lk 12:8; Ro 10:9; Ja 5:16; 1 Jn 1:9
Taphong (thaisak):
Ro 1:4
Tapom:
Lk 4:27; 2 Kr 6:2
Tapom thaikoi:
Ro 12:1
Tapraek:
Mt 12:25; 1 Kr 1:13; 2 Ti 2:15
Taprong:
1 Kr 15:55
Tapup:
Mt 6:26; 13:30; Lk 12:18
Taqawknawk:
Mt 10:8; Mk 16:9; Lk 10:17
Taqawk:
Mt 4:1; 13:39; Jn 6:70; Ja 4:7; 1 Pi 5:8; 1 Jn 3:8
Taqawk:
Ef 6:16
Taqawksae:
Taqawk pakhra, kasae pakhra, Setan. Taqawk loe kami nuiah thacakhaih tawnh, toe Jesu loe taqawksae nuiah thacakhaih a tawnh (Mk 1:21-28; 9:14-32; Tk 16:16-18; Ef 6:10-18)
Taqom:
Lp 13:2
Tarik:
2 Kr 3:2; 1 Jn 2:7
Tasii kop kami:
Lk 2:46; Tk 5:34
Tasuinawk:
Mt 8:20
Tavaa:

Mt 8:20

Tayae taqawn:

Fi 1:8; Kol 3:12; Film 1:7

Tawnh ih hmuen:

Mk 9:41

Tamcaek:

Mt 7:14

Tangka:

Tk 8:20; 1 Ti 6:10

Tangqum:

Mt 7:11; Jn 4:10; Ro 6:23; 1 Kr 7:7; Ef 2:8

Tangsuek hoi kaom:

Ro 1:27; 11:24; 1 Kr 2:14; Ja 1:23

Tangsuek hoi ohhaih:

Ro 2:27; 1 Kr 11:14; Ef 2:3; He 2:16; Ja 3:6

Tangzat kazaw:

Mt 21:31; 1 Kr 6:16

Tapraek:

Ro 8:35

Tempul:

Sithaw bokhaih im. Sithaw mah Israel caanawk khaeah angmah pakoeh hanah bokhaih im sak han thuih pae. Tempul thung Sithaw na bok o naah nangcae salakah kai ka oh, tito angmah kaminawk khaeah amtuengsak (Mk 11:15-17). Cabu kangtha thungah loe pum-im hae sithaw bokhaih im na ai boeh ni. Sithaw kaminawk ih takpum loe Sithaw ih tempul ah ni oh o boeh. Sithaw ih Muithla nihcae thungah oh (1 Kr 3:16-17; 6:19; 2 Kr 6:16; Ef 2:19-22; Lp 21:22; Jn 2:19; Lp 11:19; 21:22)

Thacak:

Lp 4:8

Thacak ai:

He 12:12; Mt 8:17; Ro 8:26; 2 Kr 12:9

Thacakhaih:
Mt 9:6; 28:18; Mk 9:1; Lk 24:49; 1:51; Jn 1:12; 10:18; Ro 1:16; Ef 1:19; 3:16; Fi 3:10; 2 Ti 1:7; 3:5; 1 Pi 1:5; Jd 1:25; Lp 4:11; 5:12; 2 Kr 12:9; 1 Kr 1:26; Kol 1:29

Thacakhaihnawk:
Ef 6:12; Kol 1:16

Thaiduet:
Mt 21:19; Lk 13:7; Jn 1:50

Thaih:
Jn 9:31; 1 Kr 2:9; He 5:7; Mt 13:17; Jn 5:25; Ja 1:19

Thaihhaih:
Ro 10:17; He 5:11

Thacak:
Ro 15:1; 2 Kr 12:10; Ef 6:10

Thap:
Mt 6:27; Lp 22:18

Thapaek:
Ef 3:16; Fi 4:13; 2 Kr 9:5; 2 Ti 4:2; He 3:13

Thapaekhaih:
Tk 13:15; 1 Th 2:3

Tha pathok:
Lk 15:8

Thapathokhaih:
Fi 2:14; Kl 5:20; Ja 3:14; Lk 13:24

Thaset (oh sut):
Lk 24:11

Thazok (thahnaem):
Mt 26:41; Ro 14:1; 1 Kr 4:10; 9:22; 12:10; 1 Th 5:14; 1 Pi 3:7

Thazokhaih (thahnaemhaih):
1 Kr 1:25; 15:43; 2 Kr 12:9; 13:4; He 11:34

Thingkhaa:
Lp 8:11

Thingkung (thingkungnawk):
Mt 7:17; 12:33; Lp 2:7; 22:14
Thinglam:
Mt 10:38; Lk 14:27; 23:26; Jn 19:17; 1 Kr 1:17; Kl 6:14; Fi 2:8; Kol 1:20
Thlung:
Mt 3:9; 7:9; 1 Pi 2:6
Thok:
Jn 10:7
Thongkrakhaih:
Mt 25:36
Thuih (apaeh):
Lk 6:26; Ja 1:19; Ro 8:26; He 11:4
Thuihhaih:
Tk 2:4
Thuikoehhaih (lehhaih):
1 Kr 12:10; 2 Pi 1:20
Thuitaek:
He 12:6; Lp 3:19; Titu 1:13
Thuitaekhaih:
He 12:8-11
Thukhaih:
Ro 8:39: Ef 3:18; 1 Kr 2:10
Tidoeh om ai:
Lk 1:37; Jn 15:5; 1 Kr 13:2; 2 Kr 6:10; 1 Ti 6:7
Toeng (toenghaih):
Katoeng hmuen to sak. Ciimcai hmuen to sak. Sithaw khue ni ciimcai moe, toeng (Ro 10:1-3;1Jn 2:1). Sithaw loe toeng bak-tih toengah angmah ih kaminawk doeh toeng han koeh. Kaminawk loe toeng ai pongah Sithaw mah angmah ih Capa Jesu to aicae khaeah patoeh, to naah aicae loe a toenghaih to anih rang hoiah a tawn o tih (Rom 3:9-24; 4:1-8; 2 Kr 5:21; Fi 3:4-9).

Jesu hnukbang kaminawk khaeah Kacai Muithla vaihi toksak pongah nihcae loe katoeng ah khosah o tih (Ro 8:1-11; Kl 5:16-26; Ef 4:17-24)

Toeng:

Mt 11:19; 12:37; Ro 1:17; 2:13; 3:24; 8:33; Kl 2:16; 3:24; 3:11; Titu 3:7; Ja 2:21; Tk 7:52; Fi 4:8

Toeng ai:

Mt 5:45; Lk 16:8; 18:6; 18:11; Tk 24:15; 1 Pi 3:18; Jn 7:18; Ro 6:13; 2 Kr 6:14; 2 Pi 2:15; 1 Jn 1:9

Toenghaih:

Sithaw hmaa ah katoeng ah ohhaih. Jesu hnukbang kaminawk loe toenghaih hnuk o, tipongah tih nahaeloe Jesu loe nihcae han duek moe, angthawk let boeh (Lk 18:9-14; Ro 3:21-31; 4:25; Kl 2:15-16)

Toenghaih:

Mt 5:6; 6:33; Ro 1:17; 4:5; 6:13; 10:10; 14:17; 13:13; 2 Kr 6:7;13:7; Kl 3:6; Ef 6:14; Fi 3:6; 4:8; He 12:11;13:18; Ja 1:20; 3:18; 1 Pi 3:14; 2 Pi 3:13; Lk 8:15

Toenghaihih:

Mt 9:13; Ro 3:10; 5:7; 1 Ti 1:9; Ja 5:16; Lp 22:11

Tok:

Jn 6:28; 9:4; 17:4; Ro 11:6; 1 Kr 3:13; 9:1; 1 Th 4:11; 2 Th 2:17; 3:10; Ja 1:4; 1 Pi 1:17

Tokpaek:

1 Th 5:9; He 9:27

Toksak:

Ro 7:13-15 Ef 1:19; 2 Th 3:11; Jn 5:17; 5:27; 15:5; 12:26; Kl 5:6; Ef 1:11; Fi 2:13; 4:13; Mt 6:24; He 9:14; Mt 7:12

Toksakhaih:
Jn 5:20; 9:3; 14:12; 3:19; 4:38; Tk 26:20; 6:4; Ro 4:6; 11:6; 2:7; 2:6; Kl 2:16; 6:9; Ef 2:9; Titu 3:5; He 9:14; 4:11; Ja 2:14; 1 Jn 3:8; Lp 20:13; 14:13; 2 Th 3:13; Kol 3:17; Mat 11:28; 1 Kr 15:58; Kol 4:17; 1 Th 1:3

Toksakhaih dan:
Ro 12:1

Toksakung:
Mt 10:10; 9:37; Ef 2:10; 2 Th 3:11; Ro 2:13; Ja 1:22; Lk 10:2; 1 Kr 3:9; 1 Ti 5:18

Toksak thaihhaih:
Mt 7:29; Titu 2:15

Tui:
Mt 3:11; 10:42; Lk 16:24; Jn 3:5; 4:14; 7:38; Ef 5:26; 1 Jn 5:6; Lp 21:6; 22:17

Tui anghaeh:
Mt 5:6; Jn 4:14; 6:35; 7:37; Ro 12:20; Lp 7:16

Tuibap:
Lp 21:6

Tuiuem:
Lp 4:6; 15:2

Tuikhaw:
Jn 4:14; 2 Pi 2:17

Tuinawk:
Lp 1:15; 19:6

Tuinom (poeknaemhaih):
Kl 5:23; 1 Ti 6:11; 2 Ti 2:25; Ja 1:21; 1 Pi 3:15

Tuinuem:
Mt 28:19; Lk 3:7; 3:16; Jn 4:1; Lp 1:5; 2:38; 16:33; Ro 6:3; 1 Kr 12:13; Kl 3:27; Mt 3:11; Mk 1:8

Tuinuemhaih:
Tui hoi pasaeh, tui thungah nup. Kami zaehaih loe pasaeh boeh, tiah hnuksak koehhaih ih ni. Tuinuemhaih rang hoiah kami loe zaehaih thungah Jesu hoi nawnto duek moe, hinghaih kangtha thungah Jesu hoi nawnto angthawk, tiah thuih koehhaih ih ni (Tk 2:36-41; 13:24; Ro 6:1-14; 6:4; 1 Kr 12:13; Ef 4:4-6; Titu 3:5; Mt 20:22; Mk 1:4; Ef 4:5; 1 Pi 3:21)

Tuipaek (tuibawh):
1 Kr 3:6

Tuuca:
Mt 18:12; 25:32; Jn 10:27; 21:15-16; 1:29; 1 Pi 1:19; Lp 5:12

Tuucaanawk:
1 Pi 5:2

Tuutoepkung:
Mk 6:34; Jn 10:11; He 13:20

U

Ui:
Mt 7:6; 15:27; 2 Pi 2:22

Uk:
2 Ti 2:12; Lp 19:6

Ukhaih:
Ro 8:38; 6:9; Ef 1:21; 1 Kr 12:28; Jd 1:25

Ut:
Fi 1:15; 1 Ti 6:4; Titu 3:3; 1 Kr 12:31

Uthaih:
Tk 22:3; Kl 4:18; Titu 2:14; Ro 13:13; 1 Kr 3:3; Kl 5:26; Lk 12:15; He 13:5

Ut koi kaom:
1 Kr 6:10; 1 Ti 3:3

V

Vah:

1 Pi 5:7; 1 Jn 4:18; Mt 7:5; 22:13; Mk 9:28; Jn 8:7; Ro 13:12; 2 Kr 7:6

Van:
Mt 6:14; Ef 1:3; He 3:1; Jn 1:51; Tk 7:49; Lp 21:1

Vankami:
Tk 23:8

Vankaminawk:
Mt 4:11; 25:31; Lk 15:10; Jn 1:51; He 13:2

Vannawk:
2 Kr 5:1; Ef 4:10

Vanprae:
Sithaw ohhaih ahmuen (Fi 3:12-21; Ef 6:12; Lp 12:1-12; He 12:25-29). Long kangtha hoi van kangtha (2Pi 3:3-13; Lp 21:1-22; 22:25)

Vangpui:
Mt 4:5; 5:14; Lk 19:41; He 11:10; Lp 21:2

Vapui:
Jn 7:38

Vinghaih:
Mt 4:16; Jn 1:5; 3:19; Ro 13:12; 2 Kr 4:6; Ef 6:12; 1 Pi 2:9; 1 Jn 1:5

Z

Zae (zaehaih):
Sithaw ih lok aek, Sithaw ih kaalok phraek. Zae tiah thuih ih lok loe Sithaw hoi angkomhaih amro pacoengah kaom lok ni. Zae loe kami sak tangsuek na hoiah om ai. Sak hmaloe ih kami khaeah Sithaw lok tahngaih han koeh maw, koeh ai, tiah qoih thaihaih to paek. Vaihi aicae loe zaehaih thungah tapen o moe, zaehaih misong ah a oh o boih (Mk 7:20-23; Ro 1:18-32; 3:9-20, 23; Ef 2:1-3). Zae thacakhaih to pazawk moe, zae pongah danpaekhaih takhoe ving

hanah Jesu to patoeh (Ro 5-6; 2 Kr 5:21; Kol 2:13-15; 1 Ti 1:15-16; He 9:11; 10:18; 1 Jn 1:5; 2:2; 3:1-10). Sithaw kaminawk zaehaih taphong o naah nihcae to Sithaw mah tahmen tih (Lk 18:9-14; 1 Jn 1:9). Hnukkhuem niah loe Sithaw mah zaehaih pongah kaom hmuennawk boih to la ving tih (2Pi 3:10-13; Lp 21:1-5)

Zaehaih:
Ro 3:19; 5:12; 6:14; 4:15; 1 Kr 11:27; Jn 1:47; 1:29; 1 Th 2:3; 2 Kr 5:21; Ef 4:26; 1 Jn 1:8; 3:9

Zaehaihnawk:
1 Kr 15:3; Kl 1:4; 1 Pi 2:24; Lp 1:5

Zaehaihsak:
Lk 15:16; Ro 3:23; 1 Jn 5:18

Zaehhoih:
Mt 7:13; 15:14; Jn 10:3

Zaenet:
Ro 4:6; 5:13; Ja 2:23

Zae nethaih:
Mt 5:11; Lk 3:14; 1 Pi 3:16

Zaesak:
Mt 5:29; 18:6; 26:33; Mk 9:43; Ja 2:10

Zae tahmen:
Mt 6:12; 9:6; Lk 6:37; 17:3; 23:34; Ef 4:32; Kol 3:13; 1 Jn 1:9

Zae tahmenhaih:
Tk 26:18; Kol 1:14

Zangduem:
He 13:8

Zetpui (pop): Mt 9:37

Zetta:
Mt 7:14; 20:16

Zion:

Jerusalem vangpui taeng ih mae hmin. Sithaw ih tempul loe Zion mae nuiah sak ah oh. Atue atue naah loe Zion, to tih ai boeh loe Zion canu, tiah patoh ih lok to oh. To loe Jerusalem vangpui hoi Sithaw kaminawk boih thuih koehhaih ih ni. Cabu kangtha thungah loe Zion Mae, tiah lok to patoh, to loe Jerusalem vangpui kangtha hoi hmabang kangzo hankoi long kangtha hoi van kangtha thuih koehhaih ih ni (He 12:22-24; Lp 14:1; 21:1-2)

Zit:
Lk 12:4; Mt 10:28; 14:27; Lk 1:50; 12:32; Ro 8:15; 2 Kr 7:1; Fi 2:12; 2 Ti 1:7; 1 Jn 4:18

Zit kathok:
Mt 8:26; He 10:31

Zoeh:
Mt 5:11; 1 Kr 4:12

Zoidaek:
Mt 11:30; He 12:1

Zoi:
Lk 12:19

Zok:
Lk 15:16; 1:42; 11:27; Jn 7:38; Fi 3:19

Zok amthlam:
Mt 5:6; Lk 6:21; Jn 6:35; 1 Kr 4:11

Zok amthlamhaih:
Lk 1:53; Fi 4:12

Zokpom:
Mt 1:20; Ja 1:15

Zu (zunawk):
Lk 17:32; Ef 5:28; Kol 3:19; 1 Pi 3:1; Lp 21:9

Zulak:
Lk 14:20; 1 Kr 7:9; 1 Ti 4:3; 5:14

Zulakhaih:

Jn 2:1; He 13:4; Lp 19:7

Zulakung:

Mt 9:15; 25:1; Lp 18:23

Zusava nui ah zae sakhaih:

Imthong krak tangsuek naah loksuek ih baktih toengah om ai ah, minawk ih zu sava hoi nongpa nongpata zae sakhaih (Mt 5:27-30; 15:19; Jn 8:1-11)

Zu sava laep sak ih zaehaih:

Mk 8:38

Asang Khongca Bible (2019)
The Holy Bible in the Asang Khongca language of Mynmar

Public Domain

Language: Asang Khongca (Chin, Eastern Khumi)

Dialect: Asaang Khongca

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar. Translator names withheld for security reasons.

2020-09-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 13 Dec 2023
48776925-bad5-5701-8cb9-5ee5267a8fab